Instruções para o uso **P524**



Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.

ÍNDICE

Indice	
ÍNDICE	
Índice	2
RELATÓRIO DE MANUTENÇÃO	_
Serviço de Entrega	3
Após as primeiras 25 horas	3
INTRODUÇÃO	Ū
Prezado cliente!	4
Viagens ou transporte devem ser feitos na rede pública	
de estradas.	4
Rebocar	4
Utilização	4
Boa Assistência Técnica	4
EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS	
Símbolos	5
Explicação dos níveis de advertência	6
COMO SE CHAMA?	
Localização das alavancas de comando	7
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	
Instruções de segurança	8
Conduzir em terreno inclinado	9
Crianças	10
Cuidados de Manutenção	10
Transporte	11
APRESENTAÇÃO	
Apresentação	12
Acelerador	12
Arranque a frio	12
Acelerador	12
Relógio	12
Travão de estacionamento	12
ROPS (Roll Over Protective Structure - Estrutura de	
proteção contra capotagem)	13
Cinto de segurança	13
Unidade de corte	13
Alavanca para a elevação hidráulica	13
Alavanca para ajustamento de altura de corte	14
Assento	14
Abastecimento	15
Iluminação e tomada eléctrica	15
Válvulas de derivação	15
LIGAR O MOTOR	
Antes de ligar	16
Ligar o motor	16
Ligar o motor com a bateria fraca	17
CONDUZIR	
Conduzir o Carrinho de Cortar Relva	18
Travagem	18
Parar o motor	18
CUIDADOS DE MANUTENÇÃO	
Esquema de Cuidados de Manutenção	19
Limpeza	21
Desmontar as coberturas do Carrinho de Cortar Relva	21
Ajustar o travão de estacionamento	22
Verificar o cabo do acelerador	22
Verificar o cabo do estrangulador	22

Substituir o filtro de combustível	22
Verificar o filtro de ar da bomba de combustível	22
Substituir o filtro de ar	23
Sistema de ignição	23
Limpar o motor e o silenciador	23
Controle do sistema de segurança	24
Substituir lâmpadas	24
Fusível principal	24
Controlar a pressão do ar dos pneus	25
Controle da entrada de ar do motor	25
Substituir a correia de corte	25
Montagem da unidade de corte	27
Desmontar a unidade de corte	27
Posição de manutenção da unidade de corte	27
Controlar e ajustar a pressão sobre o solo da unidade de corte	28
Controlar o alinhamento da unidade de corte	28
Ajustar o alinhamento da unidade de corte	29
Substituir as correias da unidade de corte	29
Controlar as lâminas	30
Substituir as lâminas	30
Remover o tampão BioClip	30
Verifique o nível de óleo do sistema hidráulico	30
Filtro do óleo hidráulico, substituição	31
Verifique o nível do óleo na transmissão	31
Controle do nível de óleo do motor	31
Substituir o filtro de óleo	32
LUBRIFICAÇÃO	
Esquema de lubrificação	33
Noções gerais	34
Acessórios	35
Lubrificar cabos	35
Unidade de corte	35
Sistema de pedais no túnel da estrutura	35
Cabos do travão de estacionamento	35
Correntes no túnel da estrutura	35
Conexões e articulações do ajustamento de corte	36
Assento do condutor	36
Cabos do acelerador e estrangulador, rolamentos das	
alavancas	36
Lubrificar os cabos hidrostáticos com ligações	36
Cilindro da direção	36
Rolamento da união	36
Reforço da ligação	36
Esquema de detecção de avarias SISTEMA ELÉCTRICO E HIDRÁULICO	
Sistema eléctrico	38
Sistema hidráulico	39
Armazenagem	
Armazenamento durante o Inverno	40
Protecção	40
Assistência	40
Especificações técnicas	
Dimensões	43
Certificado CE de conformidade	44

RELATÓRIO DE MANUTENÇÃO

S	erviço de Entrega		11	Informar o cliente sobre:	
1	Carregue a bateria durante, pelo menos, 4 horas e, no máximo, a 3 A.			A exigência e as vantagens da manutenção da máquina de acordo com o plano de serviço	
2	Verifique e ajuste a pressão do ar nos pneus (100 kPa, 1,0 bar, 14,5 PSI).			E a influência que a manutenção e o respectivo Registo de Manutenção terão sobre o valor de venda usado.	
3	Ajustar a unidade de corte:			A garantia da transmissão só é válida se a	
	Ajustar as molas de elevação (o "peso" da unidade de corte deve ser de 12 – 15kg / 26,5 – 33 lb).			velocidade de rotação das rodas dianteiras e traseiras tiver sido verificada de acordo com o plano de revisão. Se necessário, proceda ao ajusto mesma de acordo com os valores especificados na	
	Ajustar a unidade de posição a que o canto traseiro esteja cerca de 2 – 4 mm / 1/8" acima do respectivo canto dianteiro.			presente no manual de oficina. Realizado pelo revendedor de assistência autorizado. O sistema s danificado se não proceder a este ajuste.	
	Ajustar o regulador de altura de corte da unidade, de posição a que, na altura mínima de corte, o limite de altura do mesmo seja 5mm/3/16" acima da estrutura do mecanismo.			A temperaturas abaixo de 0° C, a máquina deve ser aquecida durante pelo menos 10 minutos para que o óleo hidráulico e a transmissão aqueçam. Caso contrário, existe o risco de avaria e transmissão, reduzindo assim a vida útil da transm	
4	Verificar se o motor tem a quantidade correcta de óleo.			E a influência que a manutenção e o respectivo Registo de Manutenção terão sobre o valor de	
5	Verificar se o depósito de óleo da transmissão tem óleo.		,	venda usado. Áreas de utilização do função BioClip.	
6	Ligar a bateria.				
7	Atestar com combustível e ligar o motor.			Preencher o certificado de venda, etc.	
8	Verificar se a máquina se move em ponto-morto.	$\overline{\Box}$		á assim completo o serviço de entrega. Sem outra	S
9	Controlar:		ano	tações. Certificação:	
	Condução para a frente.		Da	ta:	
	Condução em marcha-atrás.	$\overline{\Box}$			
	Activação das lâminas.	H	Qu	ilometragem:	
	Interruptor de segurança do assento.	\exists			
	Interruptor de segurança da alavanca de elevação.		As	sinatura:	
	Interruptor de segurança. Para os pedais hidrostáticos.		Eti	queta:	
10	Verifique o nível do óleo no sistema hidráulico. Se necessário, ateste.				
			Aŗ	oós as primeiras 25 horas	
			1	Mudar o óleo de motor.	
				Mudança de óleo da caixa de velocidades (apenas para máquinas AWD)	
				Verifique a velocidade de rotação das rodas dianteiras e traseiras de acordo com o plano de	

revisão. (apenas para máquinas AWD) Consulte

o manual da oficina.

INTRODUÇÃO

Prezado cliente!

Muito obrigado por ter escolhido o Husqvarna Rider. As Husqvarna Riders têm um design único com unidade de corte frontal e direcção articulada patenteada. A Rider é feita para proporcionar a melhor eficácia, até em superfícies pequenas e estreitas. O conjunto de comandos e transmissão hidrostática regulada por pedais, contribuem para o desempenho da máquina.

Este manual tem um grande valor. Seguindo o seu conteúdo (utilização, assistência técnica, manutenção, etc.) aumentará consideravelmente a vida útil da máquina bem como o seu preço de venda em segunda-mão.

Se vender a sua Rider, certifique-se que entrega também as respectivas instruções de utilização ao novo proprietário.

O último capítulo do manual de utilização é composto pelo Registo de Manutenção. Certifique-se que medidas de cuidados e reparação são devidamente documentadas. Um registo bem mantido reduz os custos de manutenção dos cuidados sazonal e tem impacto no valor em segunda-mão da máquina. Quando entregar a Rider a uma oficina para assistência técnica, leve consigo o manual de instruções

Viagens ou transporte devem ser feitos na rede pública de estradas.

Antes de iniciar uma viagem ou transporte em estradas públicas, verificar as regras de trânsito em vigor para o efeito. Caso se decida por transporte, utilizar sempre mecanismos de fixação devidamente homologadas e verificar se a máquina está bem fixa.

Rebocar

Quando a sua máquina está equipada com uma transmissão hidrostática, apenas deverá transportá-la em distâncias curtas e a uma velocidade baixa, ou correrá o risco de danificar a transmissão.

A transmissão tem de estar desengatada durante o reboque. Consulte as instruções na secção Válvulas de derivação.

Utilização

Este tractor corta-relva foi concebido para cortar relva em superfícies abertas e planas. Adicionalmente, estão disponíveis vários acessórios recomendados pelo fabricante, que alargam o campo de aplicação. Contacte o seu revendedor para mais informações sobre os acessórios disponíveis. A máquina apenas pode ser utilizada com o equipamento recomendado pelo fabricante. Todos os outros tipos de utilização são incorrectos. As instruções do fabricante no que se refere a operação, manutenção e reparações devem ser cuidadosamente seguidas.

IMPORTANTE! A garantia da transmissão só é válida se a velocidade de rotação das rodas dianteiras e traseiras tiver sido verificada de acordo com o plano de revisão. Se necessário, proceda ao ajuste da mesma de acordo com os valores especificados na tabela presente no manual de oficina. Realizado pelo revendedor de assistência autorizado. O sistema será danificado se não proceder a este ajuste. (apenas para máquinas AWD)

A máquina deve apenas ser manuseada, mantida ou reparada por pessoal familiarizado com as suas características específicas e que conheça bem as regras de segurança.

Notar que devem sempre ser seguidos os regulamentos de prevenção de acidentes, outros regulamentos gerais de segurança assim como regulamentos de medicina profissional e regras de trânsito.

Modificações feitas à construção original da máquina libertam o fabricante de qualquer responsabilidade no caso de danos materiais ou pessoais que daí possam resultar.

Boa Assistência Técnica

Os produtos Husqvarna são vendidos em todo o mundo e garantem-lhe a si, o utilizador, a melhor assistência e o melhor serviço de revisão. Antes do produto ser entregue, a máquina é controlada e ajustada pelo seu revendedor; por favor consultar o Registo de Manutenção deste manual de utilização.

Caso necessite de peças sobressalente ou apoio sobre assistência técnica, assuntos relacionados com a garantia, etc. deverá contactar:

Este manual de instruções pertence à máquina com o número de fabrico:	Motor	Transmissão

Na etiqueta de tipo da máquina encontrará as seguintes informações:

- Denominação do tipo de máquina.
- · Número de tipo do fabricante.
- Número de fabrico da máquina.

Indicar a denominação de tipo e o número de fabrico para encomendar peças sobressalentes.

4 — Portuguese

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Símbolos

Estes símbolos estão também indicados no Carrinho de Cortar Relva e no manual de instruções. Os restantes símbolos e autocolantes existentes na máquina dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

ATENÇÃO! O uso indevido ou incorrecto poderá causar sérios ferimentos ou até mesmo a morte do utente ou outras pessoas.



Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.



Este produto está conforme as directivas em validade da CE.



Rápido



Lento





Estrangulador.



Combustível



Nível de óleo



Altura de corte



Marcha-atrás



Em frente



Ignição



Travão de estacionamento

Emissões sonoras para o meio ambiente conforme directiva da Comunidade Europeia. A emissão da máquina é indicada no capítulo Especificações técnicas e no autocolante.



Embraiado





Aviso: peças rotativas. Mantenha as mãos e os pés afastados.



Lâminas rotativas Não meter mãos ou pés por baixo do capot com o motor a funcionar.



Nunca conduzir na transversal em terreno com inclinação



Nunca utilizar o Carrinho de Cortar Relva próximo de pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação.



Nunca levar passageiros no Carrinho de Cortar Relva ou pendurados no equipamento.



Conduzir muito devagar quando está sem a unidade de corte



Travão



Antes de efectuar serviços de reparação e manutenção, desligue o motor e desmonte o cabo de ignição.



Verificar o nível do óleo do motor



Verificar o nível do óleo da transmissão



EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Explicação dos níveis de advertência

As advertências são classificadas em três níveis.

ATENÇÃO!



ATENÇÃO! Utilizado no caso de existir risco de ferimento grave ou morte para o operador ou de danos nas zonas envolventes, se não forem seguidas as instruções do manual.

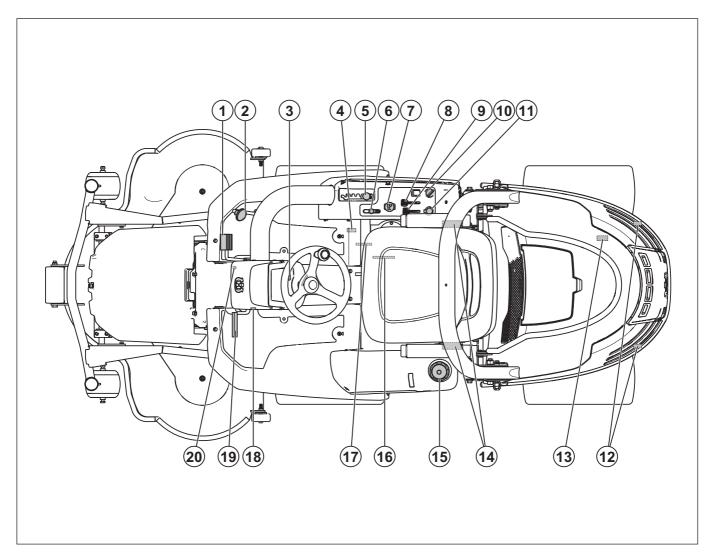
IMPORTANTE!

IMPORTANTE! Utilizado no caso de existir risco de ferimento para o operador ou de danos nas proximidades, se não forem seguidas as instruções do manual.

NOTA!

NOTA! Utilizado se existir risco de danos para os materiais ou para a máquina, se não forem seguidas as instruções do manual.

COMO SE CHAMA?



Localização das alavancas de comando

- 1 Pedal de marcha em frente com limitador de velocidade
- 2 Limitador de velocidade do pedal de marcha-atrás
- 3 Interruptor para iluminação
- 4 Eixo dianteiro da válvula de derivação
- 5 Alavanca para ajustamento de altura de corte
- 6 Alavanca para a elevação hidráulica
- 7 Botão da TDF.
- 8 Acelerador
- 9 Arranque a frio
- 10 Bloqueio de ignição

- 11 Tomada eléctrica
- 12 Fecho do capot
- 13 Válvula de derivação, eixo traseiro
- 14 Cinto de segurança
- 15 Tampa do depósito de combustível
- 16 Ajustamento do assento
- 17 Placa de tipo e número de série
- 18 Relógio
- 19 Travão de estacionamento
- 20 Botão de bloqueio para travão de estacionamento

Instruções de segurança

Estas instruções são para sua segurança. Leia com atenção.

Faça um seguro para o seu Carrinho de Cortar Relva

- Verificar o seguro para o seu novo Carrinho de Cortar Relva.
- Contactar a sua companhia de seguros.
- Deverá obter um seguro contra todos os riscos para trânsito, incêndio, roubo e responsabilidade civil.

Utilização Geral

 Ler todas as instruções contidas neste manual de instruções e também na máquina antes de o ligar.
 Assegurar-se que as compreende e depois que as segue.





ATENÇÃO! Esta máquina produz um campo electromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos activos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou mortais, recomendamos que portadores de dispositivos implantados consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar a máquina.

- Aprenda a utilizar a máquina e comandos de forma segura, e aprenda também a parar repentinamente.
 Aprenda a reconhecer as etiquetas de segurança.
- Só deve permitir que a máquina seja utilizada por adultos que a conheçam.
- Quando ligar o motor, embraiar ou conduzir, verificar que não há ninguém próximo da máquina.
- Limpar a área e remover objectos como pedras, brinquedos, arames, etc. que possam ser apanhados nas lâminas e arremessados.



- Tenha cuidado com dejectos e não os dirija a ninguém.
- Parar o motor e bloquear a ignição antes de limpar a unidade de corte.
- Lembre-se que é o condutor o responsável por situações de perigo ou acidentes.
- Nunca levar passageiros. Esta máquina é apenas para ser utilizada por uma pessoa.



- Nunca olhar para baixo ou para trás antes ou durante a marcha-atrás. Ter atenção tanto a obstáculos pequenos como grandes.
- · Reduzir a velocidade antes de fazer uma curva.
- Desligar as lâminas quando não está a cortar.
- Tenha cuidado ao contornar um objecto fixo de posição a evitar contacto com as lâminas. Não passar por cima de objectos estranhos.



ATENÇÃO! Esta máquina poderá cortar mãos, pés e arremessar objectos. O incumprimento das regras de segurança poderá causar lesões graves.



ATENÇÃO! O interior do silenciador contém produtos químicos potencialmente cancerígenos. Evite o contacto directo com esses produtos se tiver um silenciador danificado.



ATENÇÃO! O motor emite monóxido de carbono, um gás venenoso incolor e inodoro. Não utilize a máquina em espaços confinados.

- Utilizar a máquina apenas durante o dia ou em ambientes bem iluminados. Manter a máquina a uma distância segura de buracos ou outras irregularidades do terreno. Tenha atenção a outros riscos que possam ocorrer.
- Nunca use a máquina quando estiver cansado, se tiver tomado bebidas alcoólicas ou ingerido outras drogas, ou se usar certos medicamentos que possam afectar a sua visão, o seu discernimento ou a sua coordenação.
- Nunca use a máquina em condições atmosféricas desfavoráveis, por exemplo, nevoeiro, chuva, humidade ou locais húmidos, frio intenso, risco de trovoada, etc.
- Quando trabalhar perto de uma estrada ou tiver que a cruzar, tenha atenção ao trânsito.

- Nunca deixe a máquina com o motor a trabalhar sem vigilância. Antes de abandonar a máquina desligar sempre as lâminas, activar o travão de estacionamento, parar o motor e remover a chave.
- Nunca deixar crianças ou outras pessoas utilizar a máquina ou efectuar a manutenção que não estejam devidamente formadas no seu manuseamento. Poderá haver legislação local que regulamenta sobre a idade do utilizador.





ATENÇÃO! Em quaisquer circunstâncias de utilização da máquina deve ser utilizado equipamento de protecção pessoal aprovado. O equipamento de protecção pessoal não elimina o risco de lesão mas reduz os seus efeitos em caso de acidente. Consulte o seu concessionário na escolha do equipamento.

 Utilizar protecção auricular para minimizar os riscos de lesões auditivas.



- Nunca use roupas soltas ou folgadas que possam ficar presas nas peças em movimento.
- Nunca usar a máquina descalço. Utilizar sempre sapatos ou botas de protecção, de preferência com biqueiras de aço.



 Certifique-se que há artigos de primeiros socorros à mão quando trabalhar com a máquina.



Conduzir em terreno inclinado

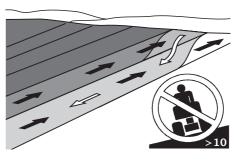
Uma das operações em que há o maior risco do condutor perder o controlo ou da máquina capotar é conduzir em terreno inclinado, que pode causar lesões graves ou fatais. Todas as inclinações exigem um cuidado extra. Caso não consiga fazer marcha-atrás numa subida, ou se sente insegurança, não deve cortar nesse local.

IMPORTANTE!

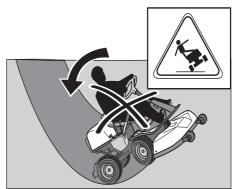
Não conduzir numa descida com a unidade elevada.

Proceder da seguinte forma:

- Remover obstáculos como pedras, ramos de árvores, etc.
- Cortar para cima e para baixo e n\u00e3o na lateral.



- Nunca conduzir a máquina em terreno com uma inclinação superior a 10º.
- Tenha cuidado especial com equipamento adicional que poderá alterar a estabilidade da máquina.
- Evitar ligar ou parar em terreno inclinado. Se os pneus começarem a patinar, desligar as lâminas e descer a inclinação devagar.
- Conduzir sempre com estabilidade e devagar em inclinações.
- Não faça alterações súbitas à velocidade ou à direcção.
- Evitar curvas desnecessárias em inclinações; caso necessário, faça a curva devagar e gradualmente, e se possível sempre descendo. Conduzir devagar, utilizando pequenos toques no volante.
- Tenha atenção e evite passar por cima de sulcos, buracos ou elevações. A máquina pode capotar facilmente em terreno irregular. Relva alta poderá ocultar obstáculos.



- Não cortar muito próximo de cantos, diques ou margens. A máquina poderá capotar repentinamente se uma das rodas deslizar no canto de uma ravina ou dique, ou se o canto desmoronar.
- Não cortar relva molhada, dado que a máquina pode deslizar, por a superfície estar escorregadia e os pneus não agarrarem.
- Não tentar estabilizar a máquina pondo o pé no chão.
- Não conduzir perto de cantos ou diques para limpar a estrutura inferior da máquina.
- Ao cortar a relva, mantenha-se afastado de arbustos e outros objectos.
- Seguir as recomendações do fabricante sobre o peso das rodas e respectivo contrapeso para aumentar a estabilidade da máquina.

IMPORTANTE!

Para uma condução mais segura e melhorar o desempenho de operação, é recomendado que seja montado peso ou respectivo contrapeso nas rodas traseiras para condução em inclinações. Caso tenha dúvidas, consultar o seu revendedor sobre utilização de pesos nas rodas. Não podem ser utilizados pesos nas rodas nas máquinas AWD, utilizar apenas contrapesos.

Crianças

- Podem suceder acidentes graves caso não tenha atenção a crianças nas proximidades da máquina. As crianças são muitas vezes atraídas para a máquina e o trabalho de corte. Nunca assumir que as crianças permanecem no mesmo local onde as avistou a última vez.
- Manter crianças longe da área de corte e sob a supervisão dum adulto.
- No caso de aparecerem crianças na sua área de trabalho, seja cuidadoso e desligue a máquina.
- Olhar para trás e para baixo para verificar se há crianças pequenas antes e durante a marcha-atrás.
- Nunca deixar crianças acompanhá-lo na máquina.
 Poderão cair e lesionar-se seriamente, ou atrapalhar o manuseamento sem riscos da máquina.
- · Nunca deixar crianças manusear a máquina.



 Tenha cuidado extra perto de esquinas, arbustos, árvores ou outros objectos que lhe apareçam.

Cuidados de Manutenção

- Parar o motor. Para evitar que o motor se ligue, retire a chave de ignição antes de efectuar qualquer ajuste ou tarefa de manutenção.
- Nunca atestar de combustível no interior.



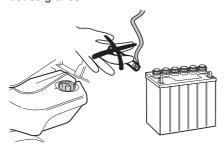
- O combustível e o respectivo vapor são venenosos e altamente inflamáveis. Tenha especial cuidado durante o manuseamento de gasolina e óleo de motor, uma vez que um descuido pode resultar em ferimentos pessoais ou incêndios.
- Guardar combustível apenas em recipientes homologados para esse efeito.
- Nunca retire a tampa do depósito nem encha o depósito de combustível com o motor em funcionamento.
- Deixar o motor arrefecer antes de atestar com combustível. Não fumar. Não encha com combustível na proximidade de faíscas ou chamas vivas.
- Manusear óleo, filtros de óleo, combustível e baterias com cuidado, tendo em consideração o ambiente. Seguir as regras de reciclagem locais.
- Choques eléctricos podem causar lesões. Não tocar em cabos com o motor a funcionar. Não testar o sistema de ignição com os dedos.



ATENÇÃO! O motor e sistema de escape ficam muito quentes durante a condução. Há risco de queimaduras caso lhes toque. Ao cortar a relva, mantenha-se afastado de arbustos e outros materiais, para evitar um efeito de aquecimento.

- Não ligar o motor no caso de haver fugas no sistema de combustível antes deste ser reparado.
- Manter a máquina e o combustível de forma a evitar quaisquer riscos de fuga de combustível, ou de vapores de combustível, que possam causar lesões.
- Controlar o nível de combustível antes cada utilização mas deixar espaço suficiente para a sua expansão dado que o calor do motor e do sol, se for esse o caso, poderá expandir o combustível até transbordar.
- Evitar transbordar. Se a gasolina transbordar para a máquina, deverá limpar e aguardar até ter arejado o suficiente antes de ligar novamente o motor. Deverá trocar de roupa caso a tenha salpicado com gasolina.
- Deixar a máquina arrefecer antes de efectuar algum trabalho no alojamento do motor.

 Tenha cuidado ao fazer manutenção à bateria. A bateria gera gás explosivo. Não fumar ou estar próximo de fogo ou faíscas, quando efectuar trabalhos de manutenção na bateria dado que a bateria poderá explodir, causando lesões graves.



- Certificar que as porcas e parafusos estão bem apertados e que o equipamento está em bom estado.
- Não modifique nunca os dispositivos de segurança.
 Verificar regularmente o seu funcionamento. A máquina não deve ser operada com defeitos ou com as placas de protecção, tampas de protecção, interruptor de segurança ou mecanismos de segurança desmontados.
- Tenha sempre em consideração o risco de danos causados por componentes móveis ou quentes caso ligue o motor com o capot aberto ou sem as protecções de segurança.
- Não faça alterações às definições dos limitadores de rotação. Há o risco de danificar o equipamento caso conduza em alta rotação. Veja o capítulo Especificações técnicas para consultar as rotações máximas permitidas do motor.
- Nunca utilizar a máquina no interior ou em espaços sem ventilação. Os gases do escape contêm monóxido de carbono, um gás inodoro, venenoso e fatal.



- Caso passe por cima de algum objecto, parar e inspeccionar o equipamento. Se necessário, reparar antes de ligar novamente.
- Nunca efectuar ajustamentos com o motor a funcionar.
- A máquina é testada e aprovada apenas com equipamento entregue ou recomendado pelo fornecedor.
- As lâminas são afiadas e podem cortá-lo. Caso tenha que manusear as lâminas, deverá embrulhá-las ou utilizar luvas de protecção.
- Controlar regularmente o funcionamento do travão de estacionamento. Ajustar e manter conforme necessário.

 Limpar a máquina de relva, folhas ou outros dejectos que possam ter ficado presos, para reduzir o risco de incêndio. Deixar a máquina arrefecer antes de a guardar no respectivo armazém.



Transporte

NOTA!

O travão de estacionamento não é suficiente para travar a máquina quando a transportar. Deverá amarrá-la bem ao veículo de transporte.

- A máquina é pesada e pode causar lesões por esmagamento graves. Tenha cuidado extra quando a carregar ou descarregar de um veículo ou atrelado.
- Utilizar um atrelado devidamente homologado para transportar máquinas.
- Para fixar a máquina no reboque, devem utilizar-se duas cintas tensoras aprovadas e quatro calços de rodas em forma de cunha.

Engate o travão de estacionamento e ate as cintas tensoras em torno das partes estáveis da máquina, por exemplo, a estrutura ou o vagão da cauda. Fixe a máquina colocando as cintas tensoras sob tensão, respectivamente na direcção da traseira e da frente do reboque.

Coloque os calços de rodas em frente e atrás das rodas traseiras.

 Antes de transportar ou a conduzir em estradas públicas, verificar e obedecer as regras de trânsito locais.

Apresentação

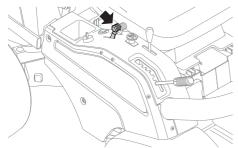
Parabéns por ter escolhido um produto de excelente qualidade, que lhe irá proporcionar anos de satisfação. Este manual do utilizador descreve os modelos P524. As máquinas estão equipadas com um motor V-Twin de quatro tempos da Kawasaki.

A máquina está equipada com direcção assistida e elevadores hidráulicos.

A máquina está equipada com tração às quatro rodas. A transmissão de energia do motor é realizada por uma transmissão hidrostática, o que permite uma variação da velocidade utilizando os pedais. Um pedal para conduzir em frente e um para marcha-atrás.

Acelerador

O acelerador ajusta a selecção de rotação motor e consequentemente a velocidade de rotação das lâminas.

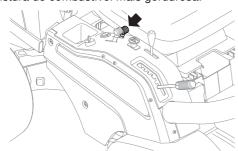


Para aumentar ou reduzir a rotação do motor, move-se o controlo para trás ou para a frente.

Evitar manter em ponto-morto durante um período prolongado dado haver o risco de sujar a vela de ignição.

Arranque a frio

A alavanca do estrangulador é apenas utilizada para ligar quando com o motor frio, de posição a proporcionar uma mistura de combustível mais gordurosa.

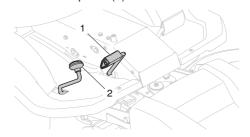


Puxar a alavanca para trás até ao fundo para ligar com o motor frio

IMPORTANTE! A temperaturas abaixo de 0° C, a máquina deve ser aquecida durante pelo menos 10 minutos para que o óleo hidráulico e a transmissão aqueçam. Caso contrário, existe o risco de avaria da transmissão, reduzindo assim a vida útil da transmissão.

Acelerador

A velocidade da máquina é regulada continuamente com dois pedais. Para conduzir em frente utilizar o pedal (1) e para marcha-atrás o pedal (2).

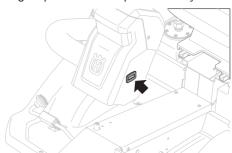




ATENÇÃO! Quando cortar arbustos deve certificar-se que não hajam ramos que possam afectar os pedais. Há o risco de efectuar manobras inadvertidamente.

Relógio

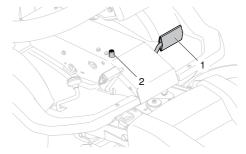
O relógio apresenta o tempo de utilização do motor.



Não regista o tempo que o motor está parado com a ignição ligada. A última cifra mostra o décimo da hora (6 minutos).

Travão de estacionamento

O travão de estacionamento é activado da seguinte forma:



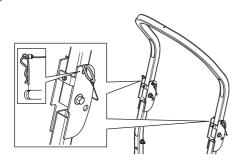
- 1 Prima o pedal do travão de estacionamento(1).
- 2 Prima totalmente o botão de bloqueio (2).
- 3 Soltar o pedal do travão de estacionamento enquanto mantém o botão premido.

ROPS (Roll Over Protective Structure - Estrutura de proteção contra capotagem)

A ROPS é uma estrutura de proteção que reduz o risco de ferimentos em caso de capotagem. Utilize a ROPS e um cinto de segurança ao conduzir em declives.

A estrutura pode ser dobrada para baixo.

 Remova os dois pinos que fixam a estrutura e dobre-a para trás.



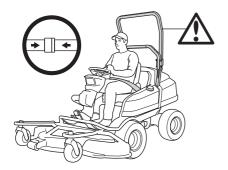


ATENÇÃO! Se a estrutura estiver dobrada para baixo, o cinto de segurança NÃO deve ser utilizado.





ATENÇÃO! Se a estrutura estiver dobrada para cima, é necessário utilizar o cinto de segurança.



Verificação da ROPS

· Verifique se a ROPS está bem fixa e em bom estado.

Cinto de segurança

O cinto de segurança protege o condutor de ferimentos em caso de colisões ou capotagem.

O cinto de segurança só pode ser utilizado quando a barra (ROPS) estiver levantada.

Verificação do cinto de segurança

Verifique regularmente se o cinto de segurança está intacto e devidamente fixo.

Unidade de corte

O P524 podem ser equipadas com três tipos diferentes de unidades de corte.

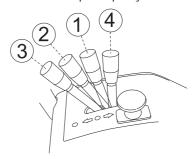
Combi 103, Combi 112 e Combi 122.

A unidade Combi, com o tampão BioClip devidamente montado, pulveriza os restos de relva para ser posteriormente utilizado como fertilizador. A unidade funciona da mesma forma, com saída para trás, sem o tampão BioClip. A saída para trás implica que a relva cortada é arremessada para trás da unidade sem ser pulverizada.

Alavanca para a elevação hidráulica

No caso de haver pressão hidráulica a alavanca é utilizada para ajustar a unidade de corte para transporte ou corte.

A alavanca tem quatro posições diferentes.

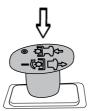


- A posição 1 é a posição neutra.
- A posição 2 desce a unidade de corte com retorno por mola para a posição neutra
- A posição 3 é flutuante onde a alavanca para. A unidade desce para a posição de flutuação automática, o que significa que a unidade de corte segue os contornos do solo
- A posição 4 levanta a unidade de corte com retorno por mola para a posição neutra.

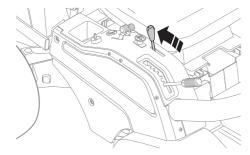
Durante as operações de corte, a alavanca deve ser colocada diretamente na posição flutuante (3).

Elevação da Unidade (Posição de Transporte)

Desligue a unidade de corte utilizando o botão da TDF.



Para colocar em posição de transporte, puxar a alavanca para trás.



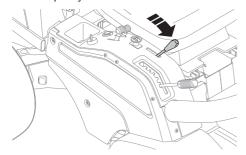
A unidade é então levantada.



A unidade de corte pode ser levantada ligeiramente com as lâminas a rodar. Isto facilita o corte de relva extremamente alta ou em superfícies irregulares.

Descer a unidade (posição de corte)

Puxar a alavanca hidráulica de elevação para frente para a colocar em posição de corte. Isto desce a unidade de corte.

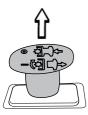


Durante as operações de corte, a alavanca deve ser colocada diretamente na posição flutuante (3).

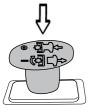
Comandos para o funcionamento das lâminas da unidade de corte (Botão da TDF)

A unidade de corte só pode ser iniciada quando o condutor estiver sentado no banco.

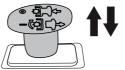
Puxe a alavanca para acionar as lâminas.



Empurre a alavanca para desligar as lâminas.



Se o circuito de segurança tiver interrompido o acionamento da unidade de corte, é necessário voltar a empurrar e puxar o controlo para fora para iniciar as lâminas.

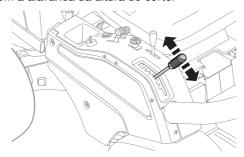


O circuito de segurança é acionado e a unidade de corte é parada nos seguintes casos:

 Quando o condutor abandona o banco com as lâminas ativadas. Existe um pequeno atraso para impedir a paragem no caso de o condutor saltar enquanto está sentado na máquina.

Alavanca para ajustamento de altura de corte

A altura de corte pode ser ajustada em 6 posições diferentes com a alavanca da altura de corte.



Assento

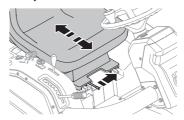
O assento tem uma fixação flexível na frente e pode ser inclinado para a frente.



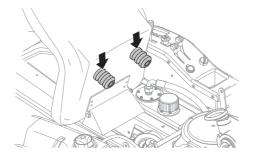
ATENÇÃO! Não ajuste as definições do banco durante a condução. Risco de uma condução sem segurança.

O assento pode também ser ajustado lateralmente.

 Puxar a alavanca à frente e à esquerda por baixo do canto dianteiro do assento para o ajustar, e poderá então puxálo para a frente ou para trás para obter a posição desejada.



 As molas do assento podem ser ajustadas movendo as fixações de borracha por baixo do assento. Ajustar as duas fixações de borracha da frente, centro ou traseira.



Abastecimento

O motor funciona com gasolina sem chumbo com índice de octanas mínimo de 95 (não misturada com óleo). Pode ser utilizada, e com grandes benefícios, a gasolina ecológica de alquila. (Metanol máx. 5%, etanol máx. 10%, MTBE máx. 15%)





ATENÇÃO! A gasolina é muito inflamável. Tenha cuidado e ateste o depósito no exterior (por favor consultar as instruções de segurança).

Se derramou combustível sobre si próprio ou na sua roupa, troque de roupa. Lave as partes do corpo que estiveram em contacto com o combustível. Lave com água e sabonete.

Limpe eventuais derrames. Os materiais contaminados pelo combustível têm de ser transportados para um local seguro.

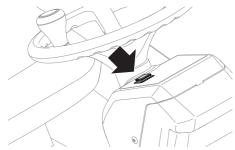
IMPORTANTE

Não utilizar o depósito de combustível como superfície para pousar objectos.

Iluminação e tomada eléctrica

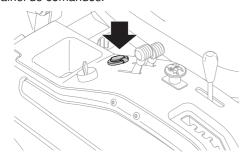
Iluminação

As luzes são ligadas e desligadas através do interruptor no painel de controlo.



Tomada eléctrica

A tomada eléctrica é ligada ou desligada com o interruptor painel de comandos.



Poderá ligar à tomada eléctrica um aquecimento do assento ou um carregador de telemóveis.

A tensão é de 12 voltes.

A tomada de alimentação tem proteção por fusível estando protegida pelo seu próprio fusível. O fusível da tomada de alimentação é colocado na caixa de ligação elétrica, por trás da placa lateral no painel de controlo.

Válvulas de derivação

A pressão hidráulica deve ser libertada para que o trator corta-relvas se desloque quando o motor está desligado.

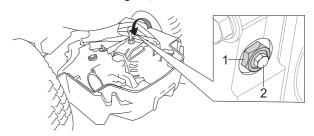
A pressão hidráulica abre e fecha através de uma válvula de derivação.

Se tentar conduzir a máquina sem pressão hidráulica, esta não se deslocará. O acionamento no eixo é desativado se uma válvula estiver aberta.

O P524 tem duas válvulas, uma válvula para o eixo dianteiro e outra para o eixo traseiro.

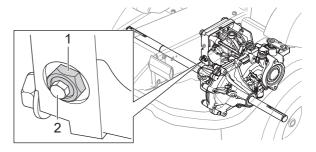
IMPORTANTE! Conduza sempre a máquina com as duas válvulas fechadas.

Válvula de derivação, eixo traseiro



- Para libertar a pressão hidráulica, abra a porca de fixação (1) 1/4-1/2, gire-a para a esquerda e gire a válvula de derivação (2) 2 voltas.
- A pressão hidráulica é ligada ao fechar a válvula. Feche a porca da válvula (2) totalmente antes de apertar a porca de fixação (1).

Eixo dianteiro da válvula de derivação



- Para libertar a pressão hidráulica, abra a porca de fixação (1) 1/4-1/2, gire-a para a esquerda e gire a válvula de derivação (2) 2 voltas.
- A pressão hidráulica é ligada ao fechar a válvula. Feche a porca da válvula (2) totalmente antes de apertar a porca de fixação (1).

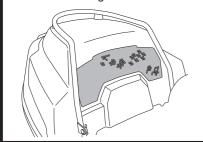
LIGAR O MOTOR

Antes de ligar

- Antes de ligar, ler as instruções de segurança e a informação sobre a localização das alavancas e suas funções.
- Efectuar os cuidados diários antes de ligar seguindo o esquema de manutenção.

IMPORTANTE!

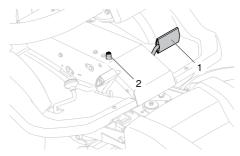
A grelha da entrada de ar na cobertura do motor não deve ser bloqueada por, por exemplo, vestuário, folhas, relva ou sujidade. O arrefecimento do motor é prejudicado, havendo o risco de danos graves ao motor.



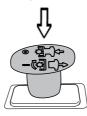
- Localizar e marcar pedras ou outros objectos fixos para evitar passar-lhes por cima.
- Iniciar com uma altura de corte alta e reduzir até obter o resultado pretendido.
- O melhor resultado do corte da relva será obtido com a velocidade máxima de corte permitida, confira os dados técnicos, (a lâmina roda a alta velocidade) e a uma velocidade deslocamento baixa (a máquina move-se lentamente). Se a relva não for muito alta ou espessa, a velocidade de condução pode ser maior, sem prejudicar marcadamente o resultado do corte.
- A relva mais fina requer mais manutenção e é cortada com maior frequência. O corte será mais regular e relva cortada mais bem distribuída sobre a superfície. O tempo total gasto não será superior dado que poderá conduzir a uma velocidade mais alta sem prejudicar o resultado do corte.
- Evitar cortar relva molhada. O resultado de corte será prejudicado por as rodas se enterrarem na relva mole.
- Limpar a unidade de corte com água por baixo após cada utilização, mas não utilizar uma mangueira de alta pressão. A unidade de corte deve então ser colocada na posição de serviço.
- Se utilizar a função BioClip, deve ter maior atenção a que o intervalo de corte não seja muito prolongado.

Ligar o motor

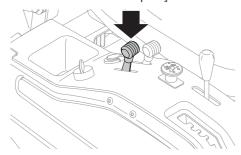
- Certifique-se de que as válvulas de derivação estão fechadas.
- 2 Accionar o travão de estacionamento.



3 Empurre o interruptor da TDP para baixo (lâminas desligadas).



- 4 O motor não arranca a menos que o travão de estacionamento esteja aplicado e o interruptor da TDF seja premido
- 5 Colocar o acelerador na posição central.



6 Se o motor estiver frio, puxar a alavanca do estrangulador até ao fim.



7 Rodar a chave de ignição até à posição de start.



LIGAR O MOTOR

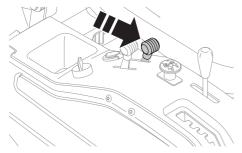
8 Quando o motor ligar, colocar imediatamente a chave de ignição na posição de ponto-morto.



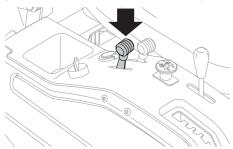
IMPORTANTE!

Não ligar o motor de arranque mais do que 15 segundos de cada vez. Se o motor não ligar, esperar cerca de 15 segundos antes de tentar novamente.

9 Quando o motor estiver a funcionar puxar a alavanca do estrangulador gradualmente para a frente.



Deixar o motor funcionar a uma rotação moderada "meiogás" durante 3-5 minutos antes de o puxar muito.



10 Com o acelerador ajustar para a rotação pretendida.



ATENÇÃO! Nunca pôr o motor a funcionar no interior, em sítios fechados ou mal ventilados. Os gases do escape do motor contêm monóxido de carbono venenoso.

Arrancar e conduzir a frio

Se o motor falhar o arranque devido ao frio, repita a ignição e experimente voltar a arrancar. Não se deve utilizar um arranque a gás ou a éter.

IMPORTANTE! A temperaturas abaixo de 0° C, a máquina deve ser aquecida durante pelo menos 10 minutos para que o óleo hidráulico e a transmissão aqueçam. Caso contrário, existe o risco de avaria da transmissão, reduzindo assim a vida útil da transmissão.

Ligar o motor com a bateria fraca



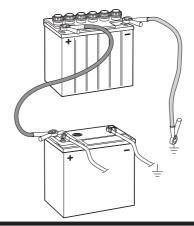
ATENÇÃO! Baterias de chumbo ou ácido emitem gases explosivos. Evitar faíscas, fogo ou fumar próximo de baterias. Utilizar sempre óculos de protecção próximo de baterias.

Caso a bateria esteja demasiado fraca para ligar o motor, deve recarregá-la.

Se utilizar cabos de bateria para ignição em caso de emergência, deverá proceder da seguinte forma:

IMPORTANTE! O seu Carrinho de Cortar Relva está equipado com um sistema de 12 voltes com condutor à terra negativo. O segundo veículo deve ter também um sistema de 12 voltes com condutor à terra negativo. Não utilizar a sua bateria de cortar relva para ligar outros veículos.

Ligar os cabos de bateria





ATENÇÃO! Nunca ligue o terminal negativo da bateria completamente carregada ao, ou nas redondezas do, terminal negativo da bateria descarregada. A possível presença de gás hidrogénio representa um risco de explosão.

- Ligar cada extremidade do cabo vermelho ao pólo POSITIVO (+) de cada bateria, tendo cuidado para não causar um curto-circuito contra o chassis com uma das extremidades.
- Ligar umas das extremidades do cabo preto ao pólo NEGATIVO (-) da bateria carregada.
- Ligar a outra extremidade do cabo preto a um condutor de TERRA NO CHASSIS adequado, a alguma distância do depósito de combustível de da bateria.

Remover os cabos na ordem contrária.

- Soltar primeiro o cabo PRETO do chassis, e de seguida da bateria carregada.
- Remover por último o cabo VERMELHO das duas baterias.

IMPORTANTE! Nunca utilize um carregador rápido/propulsor de arranque.

Nunca utilize os conhecidos 'carregadores rápidos/ propulsores de arranque'. Estes aumentam, geralmente, a tensão (em vez da corrente) para gerar a energia necessária para arrancar o motor. Este aumento da tensão danifica o sistema eléctrico.

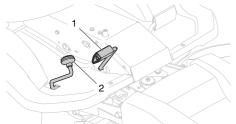
CONDUZIR

Conduzir o Carrinho de Cortar Relva

1 Soltar o travão de estacionamento premindo primeiro o respectivo pedal, e depois deixar soltar para cima.



2 Premir cuidadosamente um dos pedais até atingir a velocidade desejada. Para conduzir em frente utilizar o pedal (1) e para marcha-atrás o pedal (2).



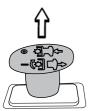
3 Desça a unidade de corte ao deslocar diretamente a alavanca para diante, para a posição de flutuação onde a alavanca fica imóvel.



4 Selecione a altura de corte necessária (1-6) com a alavanca da altura de corte.



5 Se necessário, ligue a unidade de corte puxando o interruptor da unidade de corte para cima.



A fim de se obter uma altura de corte igual, é importante que a pressão do ar seja a mesma em ambas as rodas dianteiras. Consulte a secção 'Especificações técnicas'.

NOTA! A vida útil das correias é marcadamente mais longa se o motor for conduzido com baixa rotação quando as lâminas são activadas. Acelerar a fundo apenas após a unidade de corte estar descida na posição de corte.

Travagem

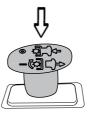
Soltar os pedais de condução. A máquina é então travada e o sistema de operação parado. Não utilizar o travão de estacionamento como travão de condução.

Para obter uma travagem mais rápida premir o pedal de condução na direcção contrária.

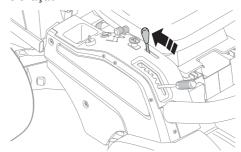
Parar o motor

Estacione sempre a máquina numa superfície nivelada com o motor DESLIGADO. Caso tenha trabalhado arduamente o motor, deixar o motor a trabalhar em ponto morto durante um minuto para obter uma temperatura de operação normal antes de o parar.

1 Desligue a unidade de corte utilizando o botão da TDF.



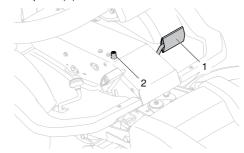
 Elevar a unidade de corte com a alavanca hidráulica de elevação.



3 Colocar o acelerador na posição MÍN. Rodar a chave de ignição até à posição de "STOP".



4 Quando a máquina está imobilizada, mantenha o travão de estacionamento (1) premido e pressione o botão de bloqueio (2).



Esquema de Cuidados de Manutenção

Abaixo segue uma lista dos cuidados a ter com a máquina. Contactar uma oficina de assistência técnica devidamente autorizada para resolver os pontos que não estão descritos neste manual de instruções.

Cuidados de Manutenção	Cuidados diários	Após as primeiras 25	Cuidados semanais	Pelo menos anualmente	Intervalo de cuidados de manutenção em horas			
		horas	.,		40	100	200	400
Limpeza	Х							
Limpe o filtro de ar.					Х	Х	Х	
Limpar cuidadosamente à volta da transmissão			Х					
Verificar o nível do óleo do motor	Х							
Controlar a entrada de ar refrigerado do motor	Х							
Controlar os filtros de ar da bomba de combustível	Х							
Controle do sistema de segurança	Х							
Controlar os parafusos e porcas	0							
Controlar possíveis fugas de combustível ou óleo.	0							
Limpar à volta do silenciador	0							
Ligar o motor e as lâminas, escutar se ouve algum ruído	0							
Limpar a entrada de ar refrigerado para a transmissão	Х				Х			
Lubrifique de acordo com o plano de lubrificação; consulte a secção 'LUBRIFICAÇÃO'		Х			Х	x		
Mudar o óleo do motor ¹⁾		Х			Х	Х	Х	
Controlar a unidade de corte	Х							
Verifique e ajuste a pressão do ar nos pneus (100 kPa, 1,0 bar, 14,5 PSI).					Х	х	Х	
Lubrificar os esticadores de correias (bocal)			Х		Х			
Lubrificar o assento do condutor			Х					
Lubrificar todos os cabos			Х					
Lubrificar as articulações da unidade de corte			Х					
Limpar o túnel da estrutura			Х					
Lubrificar o sistema de pedais no túnel da estrutura.			Х					

Lubrificar os cabos hidrostáticos com ligações.			Х					
Controlar o travão de estacionamento	Х							
Lubrificar os cabos do travão de estacionamento			Х					
Lubrificar o acelerador			Х					
Lubrificar a alavanca do estrangulador			Х					
Lubrificar a corrente de direcção no túnel da estrutura			Х					
Controlar as correias					0			
Controlar o nível do óleo da transmissão			Х					
Verificação e ajuste dos cabos do estrangulador						Χ		
Apertar parafusos e porcas							0	
Verificação e ajuste dos cabos do acelerador						0		
Substituir o filtro de combustível		Х				Χ	Х	
Substitua a vela de ignição.						Х	Χ	
Substituir o filtro de óleo do motor				Х				
Verifique a velocidade de rotação das rodas dianteiras e traseiras de acordo com o plano de revisão. ⁴⁾				0	0	0	0	0

¹⁾Se a máquina for utilizada diariamente, deverá ser lubrificada duas vezes por semana. ²⁾ Executado por uma oficina de assistência técnica devidamente autorizada.

- X = Descrito neste manual de instruções
- O = Não está descrito neste manual de instruções

IMPORTANTE! As mangueiras encontram-se sob elevada pressão quando a máquina está em funcionamento. Não tente ligar ou desligar as mangueiras quando o sistema hidráulico estiver em funcionamento. Se o fizer pode causar ferimentos pessoais graves.



ATENÇÃO! Quaisquer acções de manutenção no motor ou na unidade de corte só devem ser feitas caso:

O motor esteja parado.

O travão de estacionamento activado.

A chave de ignição seja removida.

Limpeza

Limpar a máquina directamente após a utilizar. É mais fácil limpar restos de relva antes de secarem e colar à máquina.



Resíduos de óleo podem ser dissolvidos com agente desengordurante. Revestir apenas com uma camada fina.

Limpar com água com pressão normal.

Não dirigir o jacto de água contra componentes eléctricos ou rolamentos.

Não lavar superfícies quentes, como o motor ou o sistema de escape.

Recomendamos que ligue o motor e deixe a unidade de corte funcionar durante algum tempo após limpar, de modo a secar a água remanescente.

Se necessário lubrificar a máquina após limpar. Deve lubrificar mais caso os rolamentos sejam sujeitos a desengordurante ou jacto de água.

IMPORTANTE!

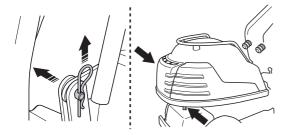
Evitar lavar com água a alta pressão ou a vapor.

Há o risco de entrar água nos rolamentos ou ligações eléctricas. Pode causar corrosão o que resulta em incidentes na operação. Geralmente, adicionar detergente irá piorar os danos.

Desmontar as coberturas do Carrinho de Cortar Relva

Cobertura do motor

- Puxar o assento totalmente para a frente.
- Inclinar o assento para a frente.
- Puxe os 2 contrapinos que se encontram atrás do banco e retire os 2 pinos de cavilha, um de cada lado.
- Puxar o fecho da cobertura para trás. O fecho está no lado interior da armação do motor.



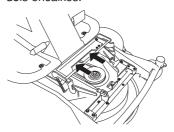
Levante a cobertura do motor para cima.

Cobertura dianteira

Soltar o fecho, levantar e remover a cobertura dianteira.

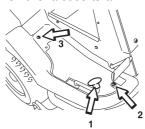


 A cobertura dianteira está fixa à estrutura da unidade com dois encaixes.



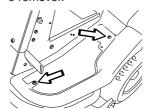
Cobertura lateral direita

 Remover o punho do acelerador (1), parafusos (2 e 3) e remover a cobertura.



Cobertura lateral esquerda

Soltar os parafusos (2 unid.) da cobertura lateral, levantar e remover.



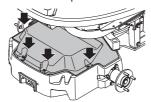
Cobertura lateral

 Desaperte os parafusos que seguram a cobertura lateral e retire-os.



Cobertura traseira

· Remova os parafusos e levante o guarda-lamas.



Ajustar o travão de estacionamento

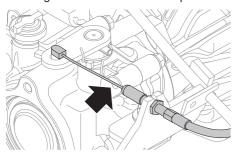


ATENÇÃO! Um travão de estacionamento mal ajustado pode reduzir a capacidade de travagem.

Certifique-se de que o travão de estacionamento está corretamente ajustado colocando a máquina numa inclinação.

Activar e bloquear o travão de estacionamento. Ajustar o travão de estacionamento da seguinte forma caso a máquina não fique parada:

- 1 Colocar a máquina numa superfície plana.
- 2 Verificar se o travão de estacionamento está desactivado.
- 3 Remover a cobertura lateral esquerda.
- 4 Soltar as porcas de trava.
- 5 Ajustar para uma folga de 1mm (0,040") entre o invólucro ao puxá-lo, e o parafuso de ajustamento Isto proporciona uma folga de cerca de 40mm no pedal.



- 6 Apertar moderadamente as porcas de modo a n\u00e3o danificar os parafusos de ajustamento.
- 7 O travão deve ser novamente verificado após efectuar um ajustamento.
- 8 Voltar a montar a cobertura lateral esquerda.

Verificar o cabo do acelerador

Controlar se o motor responde à aceleração e que obtém uma boa rotação do motor com o acelerador a fundo.

Caso surjam dúvidas por favor contactar uma oficina de assistência técnica.

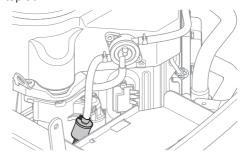
Verificar o cabo do estrangulador

Caso o motor emita fumo negro ou seja difícil ligá-lo poderá ser causado por um cabo do estrangulador mal ajustado (cabo superior).

Caso surjam dúvidas por favor contactar uma oficina de assistência técnica.

Substituir o filtro de combustível

Substituir o filtro de combustível articulado cada 100 horas (uma vez por estação) ou com mais frequência caso fique entupido.



Substituir o filtro da seguinte forma:

- 1 Inclinar a cobertura do motor para a frente.
- Remover do filtro os grampos da mangueira. Usar uma chave sextavada.
- 3 Soltar e remover o filtro das extremidades da mangueira.
- 4 Encaixar o novo filtro nas extremidades da mangueira. Se for necessário aplicar água com sabão nas extremidades do filtro para facilitar a montagem.
- 5 Voltar a colocar os grampos da mangueira no filtro.

Verificar o filtro de ar da bomba de combustível.

Controlar regularmente se o filtro de ar da bomba de combustível não contém sujidades.

Se necessário poderá limpar o filtro com um pincel.

 Remover os parafusos e retirar a bomba; não é necessário soltar nenhuma manqueira.



· Voltar a colocar a bomba na consola.

Substituir o filtro de ar

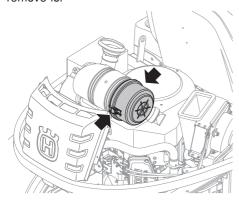


ATENÇÃO! O sistema de escape é quente. Deixar arrefecer antes de iniciar a substituição do filtro de ar.

Caso o filtro de ar esteja entupido, o motor pode parecer fraco ou irregular. Por isso, é importante substituir o filtro de ar em intervalos regulares (consultar o intervalo de manutenção correto no esquema de manutenção).

Proceder da seguinte forma para substituir o filtro:

- 1 Inclinar a cobertura do motor para a frente.
- Soltar os dois encaixes que fixam a cobertura do filtro e removê-lo.

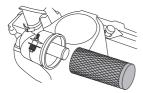




IMPORTANTE! Nunca por o motor a funcionar sem o filtro de ar montado.

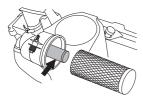
Os filtros não devem ser oleados. Devem ser montado secos.

3 Remover o cartuxo do filtro do respectivo alojamento.

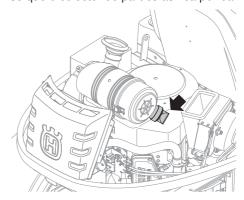


4 Limpar o filtro batendo-o cuidadosamente contra uma superfície rígida e limpar o interior com ar pressurizado. Nunca escovar a sujidade. Substituir o filtro de ar se estiver muito sujo.

A P524 têm um filtro adicional situado dentro do cartuxo do filtro. Limpar o filtro batendo-o cuidadosamente contra uma superfície rígida. Não utilizar ar pressurizado neste filtro.



5 Montar novamente o cartuxo do filtro. Verificar se o cartuxo fica bem encaixado por cima da extracção de ar no alojamento do filtro. 6 Montar novamente a cobertura do filtro de ar, certificandose que o colector de partículas fica por baixo.



Sistema de ignição

O motor está equipado com um sistema de ignição electrónico. Apenas a vela de ignição requer manutenção.

Velas de ignição recomendadas: consultar Informação Técnica

NOTA! O tipo de vela de ignição incorrecto poderá danificar o motor

Substituir a vela de ignição

- Soltar a terminal do condutor de ignição e limpar à volta da vela de ignição.
- 2 Retire a vela de ignição com uma chave de caixa para velas de ignição de 3/4' (19 mm).
- 3 Controlar a vela de ignição. Substituir a vela de ignição se os eléctrodos estão gastos ou o isolador quebrado ou danificado. Limpar a vela com uma escova de aço caso pretenda continuar a utilizá-la.
- 4 Aparafusar novamente a vela, primeiro manualmente para evitar danificar a rosca.
- 5 Após a colocação da vela de ignição, aperte-a utilizando uma chave para velas de ignição para que a arruela fique comprimida. Uma vela usada deve ser aparafusada apenas até 1/8 de volta do fundo do assento. Uma vela nova deve ser aparafusada apenas até 1/4 de volta do fundo do assento.
- 6 Montar novamente o terminal do condutor.

NOTA! Uma vela mal apertada pode causar sobreaquecimento e danificar o motor. Uma vela demasiado apertada pode danificar a rosca da cabeça do cilindro.

Limpar o motor e o silenciador

Manter o motor e o silenciador limpos de restos de relva ou sujidades. Os restos de relva humedecidos com gasolina ou óleo no motor implicam um maior risco de incêndio e prejudicam a refrigeração.

Deixar o motor arrefecer antes de o limpar. Dissolver com desengordurante sujidade misturada com óleo; noutros casos basta água e uma escova.

Restos de relva à volta do silenciador secam rapidamente, tornando-se num risco de incêndio. Escovar ou lavar quando o silenciador está frio.

Controle do sistema de segurança

O Carrinho de Cortar Relva está equipado com um sistema de segurança que bloqueia a ignição ou condução nas seguintes condições:

O motor apenas deve poder arrancar quando as seguintes condições são preenchidas:

- Transmissão lâminas desactivadas Botão da TDF não ativado.
- O travão de estacionamento encontra-se aplicado.

O motor deve parar se ocorrer qualquer das seguintes condições:

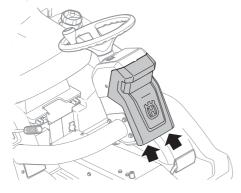
- A plataforma de corte é baixada e o condutor se levanta do seu lugar.
- A plataforma de corte encontra-se na posição levantada, o travão de estacionamento não está travado e o condutor levanta-se

Verifique diariamente de modo a assegurar que o sistema de segurança funciona, tentando arrancar o motor quando uma das condições referidas em cima se aplica. Altere as condições e tente novamente.

Substituir lâmpadas

Encontra informação sobre o tipo de lâmpadas consultar Informação Técnica.

 Desaperte os quatro parafusos que fixam a tampa no alojamento do servo de alimentação.



 Desaparafusar os dois parafusos que fixam o conjunto da lâmpada.



3 Levantar e remover o conjunto da lâmpada.

4 Soltar os cabos das lâmpadas.



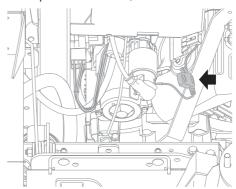
- 5 Remover as lâmpadas do respectivo conjunto.
- 6 Montar as lâmpadas novas. Tenha cuidado em segurar a parte da frente com o polegar.



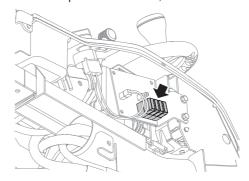
7 Montar novamente os cabos, conjunto da lâmpada e cobertura do alojamento da direcção servo.

Fusível principal

O fusível principal é colocado num suporte amovível sob a bateria. Tipo: Fusível chato, 20 A.



O fusível da tomada de alimentação é colocado sob o painel de controlo. Tipo: Fusível chato, 5 A.



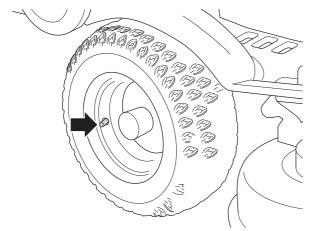
Não utilize fusíveis de outros tipos para substituir.

Um fusível queimado é indicado por um fio terminal queimado. Para substituir puxar o fusível do respectivo suporte.

A função do fusível é proteger o sistema eléctrico. Se o fusível queimar pouco tempo depois de ter sido substituído, a causa será um curto-circuito, que deve ser reparado antes de voltar a ligar a máquina.

Controlar a pressão do ar dos pneus

A pressão dos pneus deve ser de 1,0 bar / 100 kPa / 14,5 PSI para todas as rodas



IMPORTANTE!

Pressão de ar diferente em cada pneu dianteiro implica que as lâminas irão cortar a relva a alturas diferentes.

Controle da entrada de ar do motor

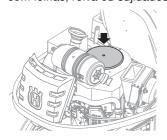


ATENÇÃO! A entrada de ar refrigerado roda com o motor a trabalhar. Tenha cuidado com os dedos.

Limpar a grade de entrada de ar na cobertura do motor, por trás do assento do condutor.



- Inclinar a cobertura do motor para a frente.
- Verificar se a entrada de ar refrigerado n\u00e3o est\u00e1 entupida com folhas, relva ou sujidades.



 Verificar se o condutor de ar localizado no interior da cobertura do motor está limpo e não arranha a entrada de ar refrigerado.



A refrigeração do motor é prejudicada, podendo resultar em danos ao motor se a grade da entrada do ar, condutor do ar ou entrada de ar refrigerado estão entupidas.

Substituir a correia de corte

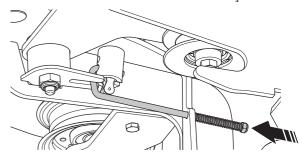
Desmontagem

Toda a correia da unidade de corte é removida de acordo com as seguintes ações se pretender fixar uma lâmina para neve à máquina.

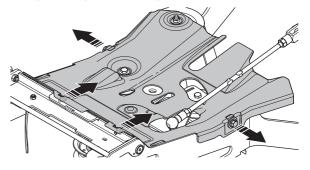
- 1 Desça a unidade de corte.
- 2 Remover a cobertura dianteira.
- 3 Solte a base do tensor automático da correia.



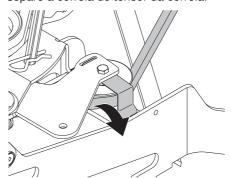
- 4 Remover a cobertura lateral esquerda.
- 5 Puxe a base da mola da corrente de elevação.



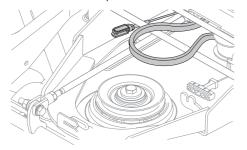
6 Desaperte os parafusos da protecção da correia.



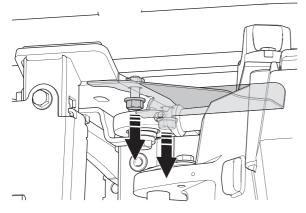
7 Separe a correia da polia, levante o tensor da correia e separe a correia do tensor da correia.



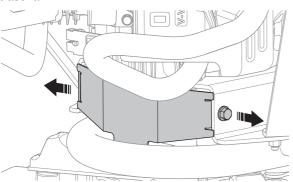
8 Solte a correia da polia na estrutura da ferramenta.



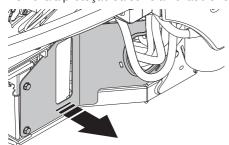
9 Remova a proteção da correia sob a polia do motor.



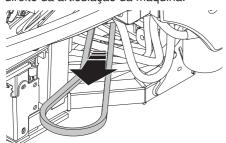
10 Remova a proteção da correia sobre a transmissão traseira.



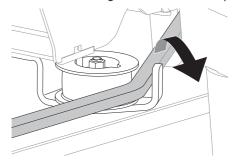
- 11 Levante a correia da polia do motor.
- 12 Remova a proteção da correia no lado direito da máquina.



13 Puxe a parte dianteira da correia para fora através do lado direito da articulação da máquina.



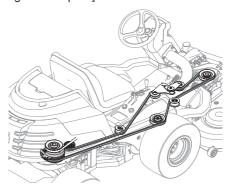
14 Solte a correia do gancho na correia da polia central.



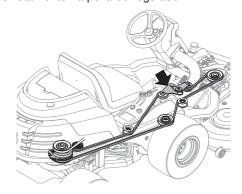
15 Puxe a correia para fora.

A montagem duma correia nova é efectuada na ordem contrária.

Instale uma nova correia da unidade de corte de acordo com o diagrama de posição da correia.



Certifique-se de que a correia da unidade de corte assenta corretamente na polia do regulador.

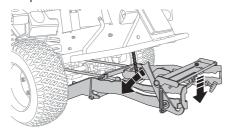


Montagem da unidade de corte



ATENÇÃO! Utilizar óculos de protecção quando montar a unidade de corte. A mola que estica a correia poderá desenfiar e causar lesões pessoais.

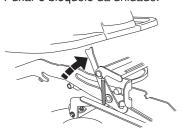
- 1 Colocar a máquina numa superfície plana e accionar o travão de estacionamento. Verifique se a alavanca de ajuste da altura de corte está na posição S.
- 2 Empurrar para baixo a estrutura do aparelho e colocar um bloqueio contra o arco.



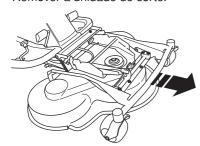
- 3 Empurre a plataforma e coloque as tampas das guias frontais nas ranhuras da estrutura do equipamento, uma de cada lado.
- 4 Encaixar a unidade até os espigões interiores tocarem no sulco da estrutura do aparelho.
- 5 Coloque a correia da unidade de corte em redor do pinhão da unidade de corte e o gancho no cabo de regulação da altura.
- 6 Fixar a mola da roda tensora.
- 7 Montar a cobertura dianteira.

Desmontar a unidade de corte

- Colocar a máquina numa superfície plana e accionar o travão de estacionamento.
- 2 Seguir os pontos 1 6 para Posição de Manutenção da Unidade de Corte, para colocar a unidade de corte em posição de manutenção.
- 3 Puxar o bloqueio da unidade.



4 Remover a unidade de corte.



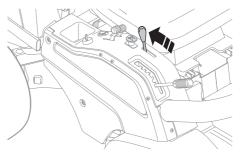
ATENÇÃO! Ter cuidado para não esmagar as mãos.

Posição de manutenção da unidade de corte

A unidade pode ser colocada na posição de manutenção para facilitar o acesso para limpeza, reparações ou manutenção da mesma. A posição de manutenção implica que a unidade está aberta e bloqueada numa posição vertical.

Colocar em posição de manutenção

- 1 Colocar a máquina numa superfície plana.
- 2 Accionar o travão de estacionamento.
- 3 Colocar o regulador da altura de corte na posição mais baixa e elevar a unidade de corte.



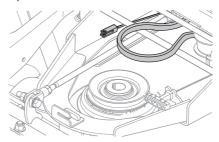
4 Soltar o fecho, levantar e remover a cobertura dianteira.



5 Soltar a mola para a polia de tensão da correia de transmissão.

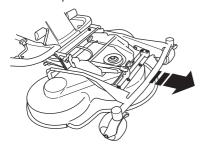


6 Soltar o cabo de altura de corte e colocá-lo no respectivo suporte.

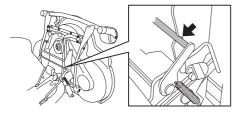


7 Elevar a correia e colocá-la no suporte da correia.

8 Segurar o canto dianteiro da unidade e puxar para a frente até parar.



9 Elevar a unidade até parar e escutar um clique. Em posição vertical a unidade é automaticamente bloqueada.



Restabelecer após a posição de manutenção

- 1 Segurar o canto dianteiro da unidade e soltar o bloqueio, descer e encaixar a unidade.
- 2 Voltar a instalar o cabo da altura de corte e a correia.
- 3 Esticar a correia com o tensor de correias.



4 Montar a cobertura dianteira.

Controlar e ajustar a pressão sobre o solo da unidade de corte

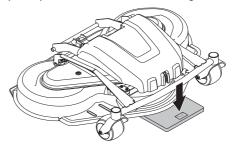
Para obter o melhor resultado de corte, a unidade de corte deve seguir o solo sem exercer muita pressão sobre o mesmo. A pressão é ajustada com um parafuso e uma mola de cada lado do Carrinho de Cortar Relva.

O ajuste deve ser feito na ordem indicada.

Posição de arranque:

- 1 Verificar a pressão dos pneus. A pressão dos pneus deve ser de 0,8 bar/80 kPa/11,6 PSI para todas as rodas
- 2 Colocar o Carrinho de Cortar Relva numa superfície plana.
- 3 Ajustar a alavanca de elevação para a posição de corte.

4 Colocar uma balança de uso doméstico por baixo da estrutura da unidade de corte (no canto dianteiro) de modo a que a unidade pouse na balança. Se necessário, poderá colocar um calço entre a estrutura e a balança para que a roda auxiliar não carregue nenhum peso.



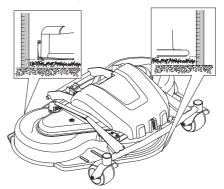
5 Ajuste a pressão sobre o solo da unidade de corte apertando ou desapertando os parafusos de ajuste, localizados por trás das rodas dianteiras em ambos os lados, por dentro e por fora. A pressão sobre o solo deve situar-se entre os 12 e os 15 kg e as molas devem ter uma tensão uniforme.



Controlar o alinhamento da unidade de corte

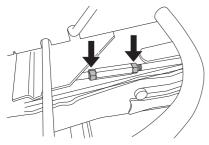
Verificar o alinhamento da unidade da seguinte forma:

- 1 Verificar a pressão dos pneus.
- 2 Colocar o Carrinho de Cortar Relva numa superfície plana.
- 3 Ajustar a alavanca de elevação para a posição de corte.
- 4 Meça a bancada de corte nas partes dianteira e traseira. A medida traseira deve ser sempre, pelo menos, 4 mm mais alta do que a da frente.

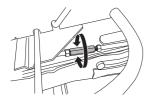


Ajustar o alinhamento da unidade de corte

- Remova o capô dianteiro.
- 2 Soltar as porcas do cabo de alinhamento.



3 Desaparafusar (alongar) o cabo para elevar o canto traseiro da cobertura. Aparafusar (encurtar) o cabo para descer o canto traseiro da cobertura.



- 4 Depois de ajustar, apertar as porcas.
- 5 O alinhamento da unidade deve ser novamente verificado após efectuar um ajustamento.
- 6 Coloque a tampa da frente.
- 7 O alinhamento da unidade deve ser novamente verificado após efectuar um ajustamento.

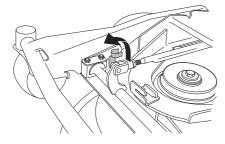
Substituir as correias da unidade de corte



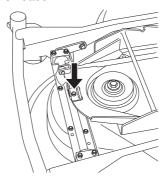
ATENÇÃO! Proteja as mãos com luvas. Quando trabalhar com as correias corre o risco de esmagamento.

As lâminas à prova de choque destas unidades de corte são operadas por uma correia trapezoidal. Proceder da seguinte forma para substituir a correia trapezoidal:

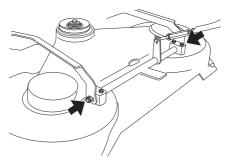
- Desmontar a unidade de corte.
- 2 Abrir o bloqueio do parafuso do cabo de alinhamento.



3 Desaparafusar o parafuso da fixação da estrutura da unidade.



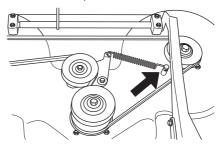
- 4 Remover o bloqueio e desencaixar a estrutura da unidade
- 5 Desaparafusar os dois parafusos da estrutura da unidade.



6 Soltar os parafusos da cobertura de corte. Levantar e remover a estrutura da unidade e desencaixar a cobertura da unidade de corte.



7 Soltar a mola que estica a correia e desenfiá-la.



A montagem é feita pela ordem inversa.

Controlar as lâminas

Para obter o melhor resultado de corte, é importante que as lâminas estejam intactas e bem afiadas.

Verificar se os parafusos de fixação das lâminas estão apertados.

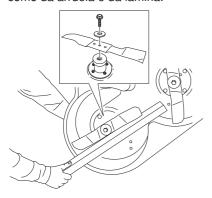
IMPORTANTE! O desequilíbrio de uma ou mais lâminas provocado pela presença de danos ou pouco equilíbrio após a afiação, pode causar vibrações na máquina.

Depois de afiar as lâminas deve equilibrá-las.

Se passar por cima de obstáculos que possam causar avarias, deve substituir lâminas danificadas.

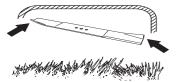
Substituir as lâminas

- Colocar a unidade em posição de manutenção, por favor consultar Posição de Manutenção da Unidade de Corte.
- Bloqueie a lâmina com um bloco de madeira. Desaperte o perno da lâmina e proceda à remoção do mesmo, bem como da arruela e da lâmina.



A montagem é feita pela ordem inversa.

 A lâmina tem de estar instalada com as extremidades angulares apontadas para cima, para a cobertura.



Binário de aperto de 45-50 Nm (4,5-5 kgm/32-36 lbft).





ATENÇÃO! Proteger as mãos com luvas quando trabalhar com lâminas.

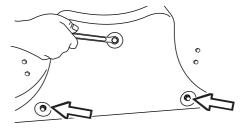
IMPORTANTE! Actue sempre com precaução e use de senso comum. Evite todas as situações que considere estarem para além das suas capacidades. Caso se sinta inseguro acerca dos procedimentos de operação depois de ler estas instruções, consulte um perito antes de prosseguir. Contacte uma oficina de assistência autorizada.

Deve usar sempre peças sobressalentes de origem. Para mais informações, ver a secção de "Especificações Técnicas".

Remover o tampão BioClip

Para alterar de unidade Combi com função BioClip para uma unidade de corte de saída traseira, terá que remover o tampão BioClip, fixo com três parafusos por baixo da unidade.

- 1 Colocar a unidade em posição de manutenção: por favor consultar Posição de Manutenção da Unidade de Corte.
- Remover os três parafusos que fixam o tampão BioClip e retirá-lo.



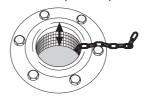
- 3 Sugestão: Montar os três parafusos roscados M8x15mm no respectivo orifício para proteger as roscas.
- 4 Voltar a colocar a unidade na posição normal.

Instale o tampão BioClip na ordem inversa.

Verifique o nível de óleo do sistema hidráulico

Mudar o óleo e substituir o filtro deve ser efectuado por uma oficina de assistência técnica devidamente autorizada e está descrito no manual de assistência técnica. Intervenções no sistema exigem requisitos específicos de limpeza e o sistema deve ser arejado antes de utilizar a máquina.

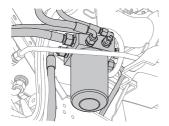
- Inclinar o assento para a frente.
- Retire a tampa do depósito. O nível deve situar-se a 40-60 mm da parte superior do filtro.



 Reabasteça conforme necessário com óleo totalmente sintético 10W/50 API SM ou superior

Filtro do óleo hidráulico, substituição

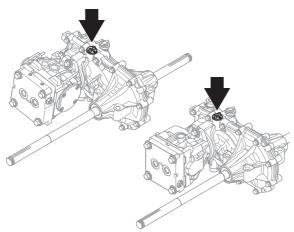
 Rodar o filtro de óleo usado para a esquerda para o remover. Utilizar um mecanismo para extrair filtros se necessário.



- Lubrificar levemente a junta de borracha do novo filtro de óleo com óleo novo.
- Montar o filtro manualmente até estar a cerca de +3/4 de volta. Remover a cobertura da transmissão e atestar o depósito de óleo da transmissão com cerca de 0,3l de óleo. Tenha atenção em observar por baixo do motor quando o ligar e atestar para que o depósito não se esvazie.
- Pôr o motor a trabalhar e manobrar a direcção servo, controlar depois se há fugas à volta do vedante do filtro de óleo.
- Verifique o nível de óleo da transmissão e ateste se necessário. O filtro do óleo tem capacidade para 0,3l de óleo

Verifique o nível do óleo na transmissão

 Utilize a vareta do óleo para verificar se há óleo na transmissão.



 O nível do óleo deve estar entre as marcas da vareta de medição.

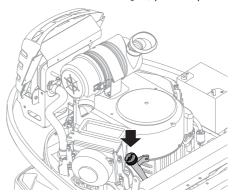


 Reabasteça conforme necessário com óleo totalmente sintético 10W/50 API SM ou superior

Controle do nível de óleo do motor

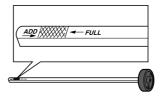
Controlar o nível do óleo do motor com o carrinho de cortar relva na horizontal e com o motor desligado.

- Inclinar a cobertura do motor para a frente.
- Soltar a vareta de medição, puxá-la para cima e limpar.



- Voltar a enfiar novamente a vareta de medição sem a aparafusar.
- Puxar novamente a vareta de medição e fazer a leitura do nível do óleo.

O nível do óleo deve estar entre as marcas da vareta de medição. Caso o nível comece a aproximar-se da marca ADD, atestar de óleo até à marca da vareta FULL.



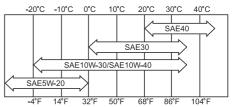
Deitar o óleo no mesmo orifício onde está a vareta de medicão.

- Apertar bem a vareta de medição antes de ligar o motor.
- Ligar e deixar o motor trabalhar em ponto morto cerca de 30 segundos.
- Desligue o motor.
- Aguardar 30 segundos e controlar novamente o nível do óleo
- Se necessário, encher com óleo até atingir a marca FULL da vareta de medição.

São recomendadas as seguintes classes de óleo:

· Classe API SH ou superior

Seleccionar um óleo com viscosidade conforme as áreas de temperatura na ilustração:



Não misturar diferentes tipos de óleo.

Notar que a utilização de óleos como sejam, 5W-20, 10W-30 e 10W-40, aumentam o gasto de óleo do motor. Se utilizar estes óleos, deve controlar o nível do óleo com mais frequência.

Mudar o óleo do motor

Inclinar a cobertura do motor para a frente.

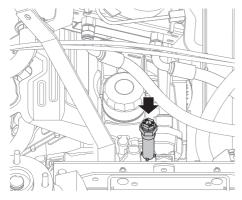
O óleo do motor deve ser mudado a primeira vez após 25 horas de condução. Depois, deverá ser assistida todas as 100 horas de operação.

Se conduzir com muita carga ou com temperatura ambiente alta, deverá mudar cada 50 horas.



ATENÇÃO! O óleo do motor pode estar muito quente se for esvaziado directamente após parar o motor. Deixar primeiro o motor arrefecer um pouco.

 Coloque um recipiente sob o bujão de drenagem do óleo do motor.



- 2 Remover a vareta de medição. Retire o bujão de drenagem do motor.
- 3 Deixar o óleo escorrer para o recipiente.
- 4 Montar o tampão de drenagem e apertar.
- 5 Se necessário, encher com óleo até atingir a marca FULL da vareta de medição. Deitar o óleo no mesmo orifício onde está a vareta de medição.
- 6 Deixar o motor a trabalhar até aquecer, e verificar de seguida se há alguma fuga no tampão do óleo.
- 7 Verifique o nível de óleo no motor e ateste se necessário.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

O óleo de motor, anticongelante. etc. usados são nocivos para a saúde e não devem ser eliminados no solo nem na natureza; devem ser sempre eliminados numa oficina ou num local apropriado para a sua eliminação.

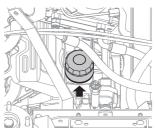
Evitar contacto com a pele, lavar com água e sabão no caso de derrame.

Substituir o filtro de óleo



ATENÇÃO! O óleo do motor pode estar muito quente se for esvaziado directamente após parar o motor. Deixar primeiro o motor arrefecer um pouco.

Inclinar a cobertura do motor para a frente.



- Rodar o filtro de óleo usado para a esquerda para o remover. Utilizar um mecanismo para extrair filtros se necessário.
- Lubrificar levemente a junta de borracha do novo filtro de óleo com óleo novo.
- Montar o filtro de óleo rodando para a direita. Rodar manualmente até a junta de borracha estar encaixada. Apertar mais uma meia volta.
- Ligar o motor e deixar trabalhar durante aproximadamente 3 minutos. De seguida parar e controlar se eventualmente haverá fugas.
- Verifique o nível de óleo no motor e ateste se necessário.

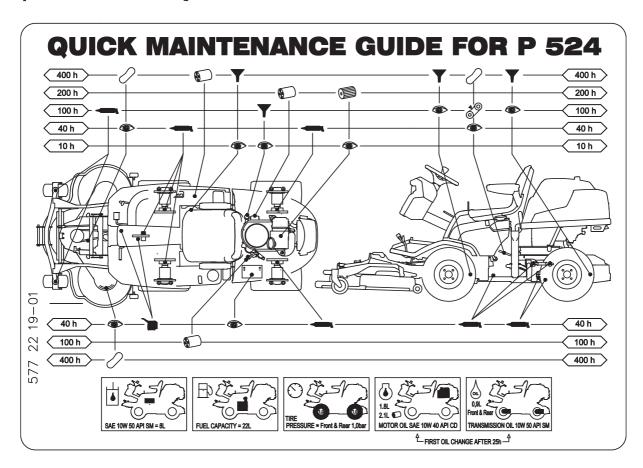
IMPORTANTE!

Os óleos do motor e da transmissão usados são nocivos para a saúde e não podem ser eliminados no solo nem no exterior

Filtros usados devem ser entregues a uma oficina ou outro local indicado para tratamento.

Evitar contacto com a pele, lavar com água e sabão no caso de derrame.

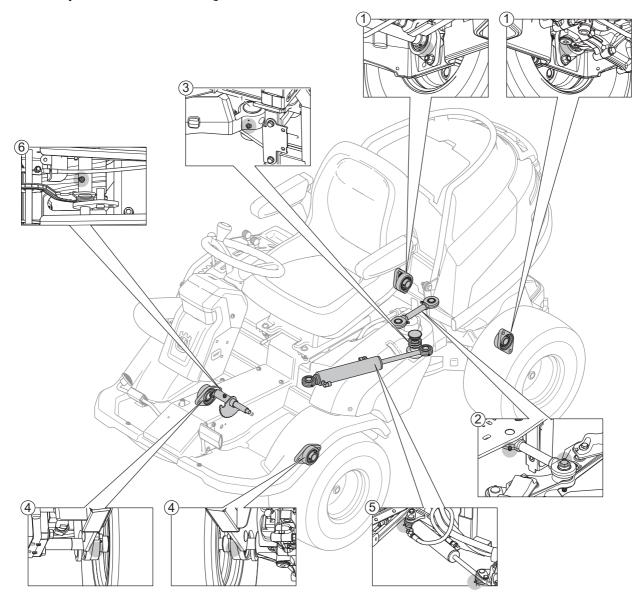
Esquema de lubrificação



Legenda para o plano de lubrificação



Todos os pontos de lubrificação



1	Unidade de rolamentos - eixo traseiro
2	Reforço da ligação
3	Rolamento articulado
4	Unidade de rolamentos - eixo dianteiro
5	Cilindro da direção
6	Fixo da corrente de elevação

Noções gerais

Remover a chave de ignição para evitar movimentos inadvertidos durante a lubrificação.

Caso efectue a lubrificação com um jarro de óleo, este deve estar cheio de óleo para motor.

No caso de lubrificação com massa, e não haja indicação em contrário, deve utilizar massa 503 98 96-01 ou outra massa para chassis ou rolamentos com uma boa protecção contra a corrosão.

O Carrinho de Cortar Relva deve ser lubrificado duas vezes por semana no caso de utilização diária.

Limpar lubrificante excedente quando terminar a lubrificação.

É importante que o lubrificante não entre em contacto com as correias de transmissão ou as superfícies das rodas motriz. Caso haja contacto, deve tentar limpar com álcool. Se após a limpeza com álcool a correia continuar a deslizar, deve substitui-la.

Não deve utilizar gasolina ou outros produtos petrolíferos para limpar as correias de transmissão.

Acessórios

Lubrificação ou outros cuidados de manutenção de equipamento opcional ou acessórios não estão incluídos nesta descrição. Esse equipamento necessita naturalmente também de cuidados. Por favor consultar os manuais de instruções do respectivo acessório para mais instruções.

Lubrificar cabos

Lubrificar as duas extremidades dos cabos, empurrando as alavancas até à posição máxima para lubrificar.

Depois de lubrificar, voltar a colocar a protecção de borracha nos cabos.

Cabos com revestimento irão eventualmente ficar desgastados se não forem lubrificados regularmente. Quando um cabo fica desgastado, poderão ocorrer incidentes de operação, como por exemplo, travagens inesperadas. Caso um cabo emperre, remover e pendurá-lo na vertical. Lubrificar com um óleo fino na parte de cima e deixar que o óleo escorra para baixo.

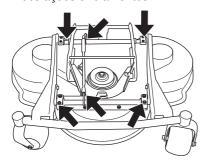
Uma sugestão: Encher um saco de plástico pequeno com óleo e fechar com fita-cola para vedar, e deixar o cabo pendurado dentro do saco durante a noite. Caso não seja possível lubrificar o cabo deve então ser substituído.

Unidade de corte

Remover a cobertura dianteira.

Lubrificar com óleo.

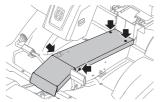
· Articulações e rolamentos



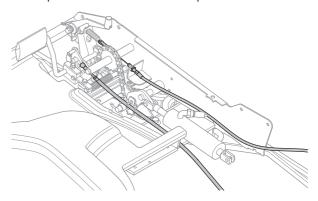
Sistema de pedais no túnel da estrutura

Lubrificar o sistema de pedais no túnel da estrutura.

Retira a placa da estrutura desapertando os parafusos.

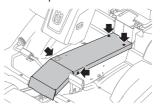


Movas os pedais e lubrifique as peças móveis com óleo.
 Lubrifique os cabos do travão e os pedais com óleo.

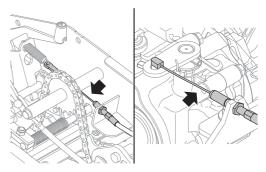


Cabos do travão de estacionamento

Retira a placa da estrutura desapertando os parafusos.



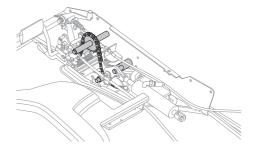
- · Remover a cobertura lateral esquerda.
- · Lubrificar as duas extremidades do cabo.



- Remover as protecções de borracha dos cabos durante a lubrificação.
- Lubrifique o cabo com óleo, baixe o pedal de travão algumas vezes e volte a lubrificar.
- Voltar a colocar a placa da estrutura e a cobertura lateral.

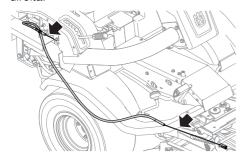
Correntes no túnel da estrutura

- Retira a placa da estrutura desapertando os parafusos.
- Lubrifique a corrente no túnel da estrutura com óleo ou spray lubrificante de correntes.



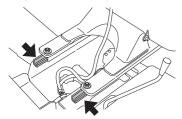
Conexões e articulações do ajustamento de corte

 Lubrificar as conexões e articulações do cabo para ajustamento da altura de corte por trás da roda dianteira direita.



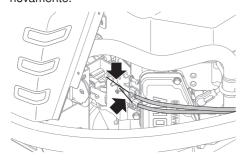
Assento do condutor

- Inclinar o assento para a frente.
- Lubrificar as calhas de deslizamento para ajustamento longitudinal com o jarro de óleo.

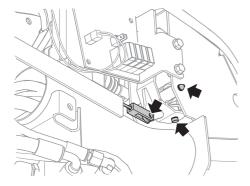


Cabos do acelerador e estrangulador, rolamentos das alavancas

- Remova a cobertura do lado direito da estrutura traseira.
- Lubrificar as extremidades livres dos cabos com o jarro de óleo, incluindo os do motor.
- Puxar as alavancas até à posição máxima e lubrificar novamente.



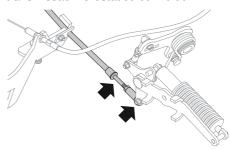
 Lubrifique as juntas, os retentores e os rolamentos das alavancas de controlo da unidade de corte com óleo.



Volte a colocar a cobertura.

Lubrificar os cabos hidrostáticos com ligações.

- Lubrifique as juntas e os rolamentos do lado esquerdo com óleo.
- Retire o revestimento de borracha e lubrifique o cabo de transmissão hidrostático com óleo.

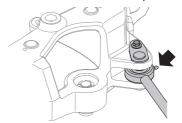


 Premir o pedal algumas vezes, lubrificar novamente e voltar a colocar a protecção de borracha.

Cilindro da direção

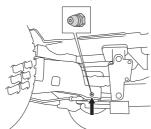
O cilindro da direção tem dois copos de lubrificação, um em cada extremidade.

 Lubrifique com uma bomba de massa lubrificante até que a massa lubrificante saia para fora.



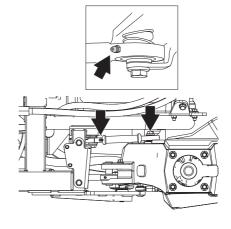
Rolamento da união

 Aplique massa lubrificante na secção de arqueamento do rolamento da união Lubrifique com uma bomba de massa lubrificante até que a massa lubrificante saia para fora.



Reforço da ligação

 2 copos de lubrificação, um de cada lado. Lubrifique com uma bomba de massa lubrificante até que a massa lubrificante saia para fora.

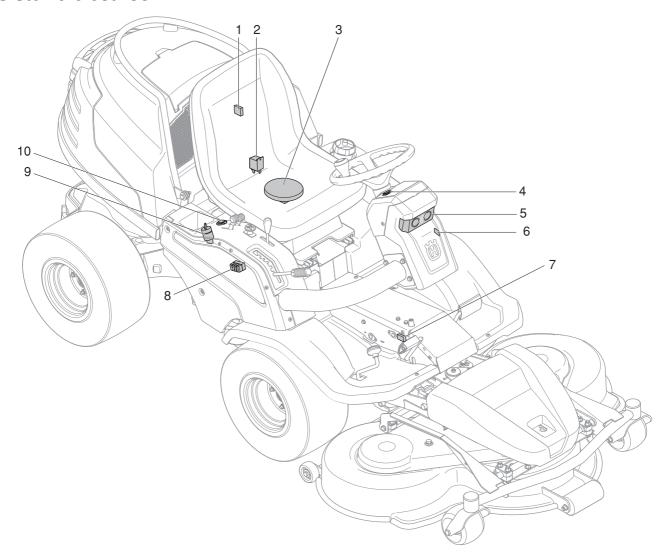


Esquema de detecção de avarias

Causa
Não há combustível no depósito de combustível
Vela de ignição incorrecta
Conexões da vela de ignição incorrectas ou cabos misturados
Sujidade no carburador ou tubo de combustível
Ventilação do depósito de combustível entupida
Bateria descarregada
Mau contacto que afeta as ligações por cabo do terminal da bateria, do
bloqueio da ignição ou do motor de arranque
Tomada de força (TDF) ativada
Fusível principal avariado.
Ignição avariada
Motor de arranque com defeito
O travão de estacionamento não está ligado
Vela de ignição incorrecta.
Carburador mal ajustado
Filtro de ar entupido
Ventilação do depósito de combustível entupida
Ajuste incorrecto da ignição
Sujidade no carburador ou tubo de combustível
Estrangulador ou respectivo cabo incorrectamente ajustado
Filtro de ar entupido
Vela de ignição incorrecta.
Sujidade no carburador ou tubo de combustível
Carburador incorrectamente regulado.
Estrangulador ou respectivo cabo incorrectamente ajustado
Motor sobrecarregado
Entrada de ar ou aletas de refrigeração entupidas
Ventilação danificada
Muito pouco ou nenhum óleo no motor
Pré-ignição incorrecta
Vela de ignição incorrecta.
Bateria em falta ou danificada
Mau contacto nas ligações dos cabos dos pólos da bateria
Fusível principal avariado.
Consumo de energia demasiado elevado, máx. 20 A
Lâminas soltas
O motor está solto
Uma ou mais lâminas desequilibradas, causado por danos ou mau equilíbrio após serem afiadas
Lâminas rombas
Unidade de corte ajustada com inclinação
Relva alta ou molhada
Relva por baixo da cobertura
Relva por baixo da cobertura Pressões de pneus diferentes nas rodas dianteiras direita e esquerda
Pressões de pneus diferentes nas rodas dianteiras direita e esquerda

SISTEMA ELÉCTRICO E HIDRÁULICO

Sistema eléctrico

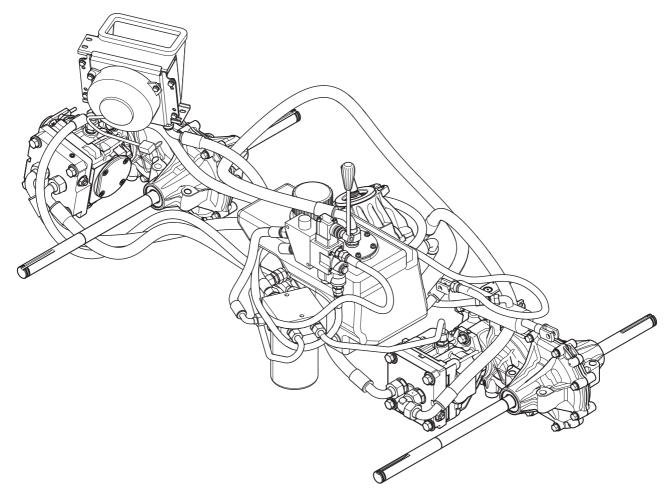


Os números correspondem a:

- 1 Fusível principal 20 A
- 2 Relé de arranque
- 3 Sensor simples, assento
- 4 Interruptor para iluminação
- 5 Iluminação
- 6 Relógio
- 7 Sensor simples, hidrostato
- 8 Suporte do fusível
- 9 Bloqueio de ignição
- 10 Tomada eléctrica

SISTEMA ELÉCTRICO E HIDRÁULICO

Sistema hidráulico



Manter o sistema hidráulico limpo. Tenha em mente o seguinte:

- · Limpar cuidadosamente antes de abrir a tampa de enchimento ou soltar qualquer conexão.
- · Utilizar recipientes limpos ao atestar de óleo.
- · Atestar apenas com óleo limpo que foi armazenado em recipientes selados.
- Não voltar a encher com óleo usado.
- Mudar o óleo e substituir o filtro dentro dos intervalos indicados no Esquema de Cuidados de Manutenção.

Para funcionar sem quaisquer incidentes, o sistema hidráulico não deve ter quaisquer sujidades. Partículas que podem causar danos de desgaste ou falhas de funcionamento são geradas pelo sistema. Há um filtro no sistema para separar estas partículas. O filtro é dimensionado para recolher as partículas geradas, mas se entrarem sujidades do exterior do sistema, o filtro irá ficar rapidamente entupido, prejudicando o seu funcionamento.

Serão gerados ainda mais poluentes caso hajam sujidades no sistema, criando assim um ciclo vicioso. O resultado será paragens de operação e trabalho pesado para limpar o sistema.

Armazenagem

Armazenamento durante o Inverno

Quando terminar a temporada de corte ou caso não seja utilizado por um período superior a 30 dias, o carrinho de corte de relva deverá ser imediatamente preparado para armazenamento. Quando não há movimento do combustível durante longos períodos de tempo (30 dias ou mais) podem surgir resíduos viscosos que interferem com o funcionamento do motor.

Um estabilizador de combustível é uma alternativa aceitável para evitar depósitos gordurosos durante armazenamento. Não é necessário adicionar qualquer estabilizador caso seja utilizada gasolina de alquila, dado este ser um combustível estável. No entanto, para evitar que alguns componentes de borracha sensíveis fiquem rígidos, não deve alternar entre uma gasolina standard e uma de alquila.

Adicionar o estabilizador ao combustível no depósito ou no recipiente de armazenamento. Utilizar sempre a percentagem de mistura indicada pelo fabricante do estabilizador. Deixe o motor trabalhar durante pelo menos 10 minutos antes de adicionar o estabilizador. Não esvaziar o depósito de combustível ou o carburador depois de adicionar o estabilizador.



ATENÇÃO! Nunca guarde a máquina com combustível em espaços interiores ou em locais pouco ventilados onde o vapor do combustível possa entrar em contacto com chamas, faíscas ou uma chama piloto como por exemplo de uma caldeira, reservatório de água quente, secador de roupas, etc. Manusear combustível com cuidado. É facilmente inflamável e uma utilização descuidada poderá causar lesões pessoais graves, assim como danos materiais. Esvaziar o combustível no exterior, para um recipiente homologado, distante de fogo. Nunca utilizar gasolina para limpar. Utilizar agente desengordurante e água quente.

Para preparar o carrinho de cortar relva seguir os seguintes passos:

- 1 Limpar muito bem o carrinho de cortar relva, especialmente por baixo da unidade de corte. Reparar danos à pintura para evitar ferrugem.
- 2 Inspeccionar o carrinho no que se refere a componentes gastos ou danificados e apertar parafusos e porcas e eventualmente possam estar soltos.
- 3 Mudar o óleo do motor, e tratar do óleo gasto
- 4 Esvazie o depósito de combustível. Ligar o motor e deixar a trabalhar até o carburador estar sem gasolina.
- 5 Remover a vela de ignição e deitar cerca de uma colher de sopa de óleo em cada cilindro. Rodar o motor para que o óleo seja distribuído e voltar a aparafusar a vela de ignição.
- 6 Lubrificar todos bocais, articulações e eixos de lubrificação.
- 7 Remover a bateria. Limpar, carregar e armazenar num local fresco.
- 8 Armazenar o carrinho de cortar relva limpo e seco, coberto com uma protecção extra.

Protecção

Há disponível uma cobertura de lona para proteger a sua máquina durante a armazenagem ou transporte. Por favor contactar o seu revendedor para uma demonstração.

Assistência

A altura mais adequada para efectuar cuidados de manutenção ou inspecções à máquina é durante a estação baixa para assegurar um funcionamento com muita segurança.

Para encomendar peças sobressalentes, deve indicar o ano de aquisição do carrinho de cortar relva assim como o seu modelo, tipo e número de série.

Deve usar sempre peças sobressalentes de origem.

Para garantir o desempenho máximo do seu tractor cortarelva durante a próxima estação, realize uma revisão anual num serviço de assistência técnica autorizado.

	P524	
Dimensões		
Peso de serviço sem a unidade de corte, kg/lb	412/908	
Dimensão pneus	18 x 8,5 x 8	
Pressão do ar traseira, dianteira, kPa / bar / PSI	100/1,0/14,5	
Motor		
Fabricante	Kawasaki, V-Twin	
Modelo	FX691V-KME09023	
Potência nominal do motor, kW (ver nota 1)	13,9	
Cilindrada, cm ³ /cu.in	726/43,3	
Combustível, valor mínimo de octanas sem chumbo	95 (máx. 5% de metanol, máx. 10% de etanol, máx. 15% de MTBE)	
Capacidade do depósito, litros/USqt	22/23	
Óleo, classe API CD ou superior	SAE 10W/40	
Capacidade do óleo, incl. filtro, litros/USqt	2,1/2,2	
Capacidade do óleo, excl. filtro, litros/USqt	1,8/1,9	
Rotação máxima do motor, r/min.	3000 ± 75	
Arranque	Arranque eléctrico	
Sistema eléctrico		
Tipo	12 V, condutor terra negativo	
Bateria	12 V, 24 Ah	
Vela de ignição	NGK BPR4ES	
Distância de eléctrodos, mm/polegadas	0,75/0,030	
Fusível principal, A	20	
Luzes, halogénio	2x12V 20W	
Sistema hidráulico		
Pressão máxima de trabalho, bar /psi	120 / 1740	
Capacidade do depósito hidráulico, I/USqt	8/8,5	
Capacidade do sistema hidráulico, I/USqt	13/13,7	
Transmissão		
Fabricante	Kanzaki KTM 23	
Óleo, classe API SM, ACEA A3/B4	SAE 10W/50 Synthetic	
Capacidade de óleo da caixa de velocidades dianteira, l/USgal	0,9	
Capacidade de óleo da caixa de velocidades traseira, l/USgal	0,9	
Unidade de corte		
	Combi 103	
Modelo	Combi 112	
	Combi 122	

Nota 1: A potência nominal indicada para o motor é a potência líquida média (a um valor de rpm especificado) de um motor de produção típico do modelo de motor avaliado de acordo com a norma J1349/ISO1585 da SAE. Motores produzidos em série poderão divergir deste valor. A potência real do motor instalado na máquina final dependerá da velocidade de operação, das condições ambientais e de outros parâmetros.

Dados técnicos relativos à unidade de corte				
Unidade de corte	Combi 103	Combi 112	Combi 122	
Largura de corte, mm/polegadas	1030/41	1120 / 44.1	1220 / 48	
Alturas de corte, 7 posições, mm/polegadas	25-80/0.98-3.15	25-80/0.98-3.15	25-80/0.98-3.15	
Comprimento da faca, mm/inch	383/15.1	420 / 16,5	454 / 17.9	
Largura, mm	1120 / 44.1	1220 / 48	1330 / 52,4	
Peso, kg/lb	49/108	56 / 123.5	64 / 141	
Faca				
Número da peça	5041904-10	5041878-10	5354294-10	

	Combi 103	Combi 112	Combi 122
	OUIIDI 103	OUIIDI 112	OOIIIDI 122
Emissões de ruído (ver nota 2)			
Nível de potência sonora, medido em dB(A)	99	99	102
Nível de potência sonora, garantido dB(A)	100	100	104
Níveis acústicos (ver nota 3)		•	
Nível de pressão acústica junto ao ouvido do utilizador, dB(A)	86	85	89
Níveis de vibração (ver nota 4)		·	-
Nível de vibrações no volante, m/s ²	1,7	1,7	1,7
Nível de vibração no assento, m/s ²	0,7	0,7	0,7

Nota 2: Emissões sonoras para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L_{WA}) conforme a directiva da CE 2000/14/CE.

Nota 3: Nível de ruído em conformidade com a norma ISO 5395 Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão de ruído têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,2 dB(A).

Nota 4: Nível de vibração em conformidade com a norma ISO 5395. Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 0,2 m/s² (volante) e 0,8 m/s² (assento).

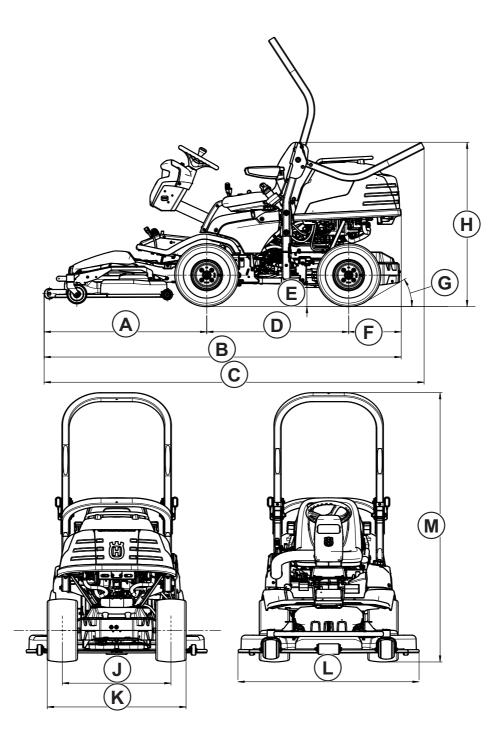
IMPORTANTE! Quando o produto estiver gasto e não puder continuar a ser usado, deverá ser entregue ao revendedor ou a outra instância para reciclagem.

IMPORTANTE! Especificações ou formas podem vir a ser alteradas para implementar melhoramentos sem qualquer aviso prévio específico.

Por favor notar que não poderão ser colocadas quaisquer questões judiciais baseadas neste manual de instruções.

Utilizar apenas peças de origem para reparações. A garantia será nula caso sejam utilizadas outras peças.

Dimensões



Α	1145 mm	G	30°
В	2514 mm	Н	1174 mm
С	2675 mm	J	765 mm
D	999 mm	K	977 mm
E	137 mm	L	1275 mm
F	370 mm	М	1924 mm

As dimensões que incluem a plataforma de corte são medidas com a plataforma de corte Combi 122 fixada.

Certificado CE de conformidade (Válido unicamente na Europa)

Husqvarna AB, SE561 82 Huskvarna, Suécia, telefone: +4636146500, declaramos sob nossa inteira responsabilidade que os carrinhos de cortar relva Husqvarna P524 com número de série de 2011 ou superior (o ano é claramente indicado na etiqueta de tipo seguido do número de série), cumprem as disposições constantes na DIRECTIVA do CONSELHO:

de 17 de Maio de 2006 "referente a máquinas" 2006/42/CE.

de 26 de Fevereiro de 2014 "referente a compatibilidade electromagnética" 2014/30/UE.

de 8 de Maio de 2000 "referente à emissões sonoras para as imediações" 2000/14/CE.

Por favor consultar a Informação Técnica para informações sobre a emissão de ruídos.

Foram aplicadas as normas harmonizadas seguintes: EN ISO 12100-2, ISO 5395

Entidade competente: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, emitiu relatórios relativos à conformidade com o anexo VI da directiva do conselho de 8 de Maio de 2000 "referente a emissões sonoras para as imediações" 2000/14/CE.

Os certificados têm os números: 01/901/141, 01/901/142

Huskvarna, 19 de Setembro de 2014

Claes Losdal, Chefe de Desenvolvimento/Produtos de Jardim

(Representante autorizado da Husqvarna AB e responsável pela documentação técnica.)

Instruções originais

1153985-59